

FIESTA DI HALLOWEEN NA SUR-COREA A LAGA SALDO DI 153 MORTO



Pag. 8

**PRIJS DI WEBO
NA ARUBA TA
LAGA AUMENTO DI
PETROLEO RIDICULO**
FIESTA DI INFLACION TA SIGUI CRUELMENTE
Pag. 2

REUNION NA CAS DI PARTIDO
DIALUNA 7OR DI ANOCHI:
**ACCION LEGAL
CONTRA CUENTANAN
EXORBITANTE**
Pag. 3

COMO PARTI DI
E STRATEGIA DI DIVERSIFICACION
**OFICINA DI TURISMO
ARUBA TRAHANDO
RIBA MERCADO
LATINO AMERICA**
Pag. 5



Market Leader of Business Software in the Caribbean

= exact

Solutions for:

- Finance
- Wholesale Distribution
- Professional Services
- HRM, CRM and BPM

VCC
International NV

*Supports All Your
Business Activities & Processes!*

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



Entrevista cu Maritza

Tur dialuna 7or riba facebook di NPC Aruba



Prijs di webo na Aruba ta laga aumento di petroleo ridiculo

Fiesta di inflacion ta sigui cruelmente

E sunnan cu ta drenta un supermercado of cualkier tienda y busca caha di webo pa cumpra, nan ta bay den shock al instante, ya cu e aumento di prijs di webo aki na Aruba, ta increiblemente halto.

Es mas, practicamente por bisa cu mientras cu henter mundo ta sufriendo pa e crisis petrolero ocasiona pa e conflicto arma entre Rusia y Ukraina, aki na Aruba pueblo ta sufriendo pa diferente motibo, entre nan caha di webo y tambe aumento di prijs di awa y coriente.

Prijs di caha di webo a doblega, caminda na comienso di aña 2022, ainda prijs di un caha di webo, no a yega e suma di 5 florin y den fin di siman cu ta tras di lomba, por a nota cu algun tienda ta bende un caha di webo pa 12 florin.

Pues practicamente un florin pa un webo den un caha di un dozijn mientras cu na inicio di aña esaki tabata 40 cen pa webo mientras cu e fin di siman tras si lomba, un webo ta costa e consumido, un florin.

Ora cu analisa con prijs di petroleo ta stabilizando, ta bahando den ultimo siman y lunanan, e prijs di webo ta bayendo direccion contrario y en realidad webo aki na Aruba ta laga petroleo muestra ridiculo cu e aumento cu ta tumando luga.

E consumido aki na Aruba no por cumpra un of dos webo ya cu solamente tin caha di 12, na Hulanda por haya caha di 4, 6, 8 of 10 webo pero aki na Aruba tin cu cumpra henter un dozijn of den cantidadnan mas grandi.

Pa colmo loke ta mas dramatico den e desaroyonan den e tempestad di inflacion cu ta asotando henter comunidad, ta e hecho cu tur loke pueblo tabata mira antes como un alternativa barata pa sobrevivi e tipo di crisisnan aki, net e produccion ey, ta esunnan cu mas pueblo a mira prijsnan aumenta.

Otro ehempel di practicamente tur fin di siman, e cambio di prijs pa loke ta carni, caminda pa un tempo carni mula cu vet tabata algo preferi pa hopi famia cu poco entrada pero e prijs ta sigui subi pa kilo cu carni mula ta transformando su mes di un solucion pa un

ilusion.

Prijs di ham tambe ta otro cos caminda pa cuater florin un consumido lo tin suerte si e haya tres slice di ham cu ta mes fini cu pida blachi mientras cu prijs di keshi tambe ta bayendo mesun rumbo, caminda principalmente keshi blanco ta bayendo mesun rumbo cu e prijs webo y aki poco tempo practicamente ta den cas di esunnan privilegia cu bon entrada so por come keshi blanco.

Pa no papia mes di loke ta berdura y fruta, caminda prijs di awacati ta parce un yoyo, di shete florin pa 10 florin, mientras cu prijs di banana tambe ta zweef di siman aden pa siman afo na diferente prijs.

Prijsnan di bebida manera juice tambe ta for di control, caminda entre otro un boter chikito di por ehempel 'cranberry' juice cu ta algo hopi saludabel cu hendenan ta uza pa diferente motibo di salud, ta costa awendia casi cinco florin, cu ta un aumento di caso 75% mientras cu hopi hende cu tin mester di esaki, ya a dicidi di stop di bebe e juice aki.

Asina por sigui menciona cantidad di desaroyonan comercial cu ta bayendo for di control sin cu tin un control of supervision si esaki ta hustifica of no, lagando pueblo na merced di e abusadonan aki, ya cu gobierno mes no o por of no kier haci algo contra di esaki.

Unico splicacion cu por duna pa e comportacion aki di parti di gobierno ta cu tur e aumentonan for di control aki, ta yuda gobierno haya mas placa den caha a base di impuestonan impone caba y pa inicio di 2023, esaki lo nifica ainda mas placa den caha cu e aumento di BBO pa 7%.



Reunion na Cas di Partido Dialuna 7or di anochi:

Accion legal contra cuentanan exorbitante

“**H**opi di e aumentonan exorbitante di coriente por a wordo evita si Gabinete Wever-Croes a hedge y a sigui cu e programa di expansion di energia renobabel. Esaki ta muestra di negligencia di parti di Gabinete Wever-Croes y Utilities Aruba N.V. E negligencia aki por ta e base pa entama un caso legal contra di e aumento barbaro di coriente cu pueblo ta wordo asota cu ne. Pa delibera riba esaki partido AVP ta organisa un reunion caminda expertonan di ley di partido y externo lo informa esnan presente di e opcionnan cu tin pa bringa e aumento exorbitante aki di coriente, e lider di AVP, mr. Mike Eman a informa.

OPCIONNAN CONTRA


CUENTANAN EXORBITANTE

Dialuna anochi pa 7’or na Cas di Partido ta invita tur esnan cu ta interesa pa yega cu nan cuenta di ultimo luna y esun anterior pa delibera cu e panel di expertonan kico ta e pasonan cu por wordo tuma. E opcionnan cu ta bay wordo delibera riba dje ta: 1. Si tin un forma pa laga corte considera e aumento exorbitante aki como un accion impugna cu e cautela (zorgvuldigheid) cu un compania di estado tin cu tene na cuenta na momento di tuma decision ariba un necesidad asina basico manera coriente; 2. Tambe tin e opcion pa colectivamente exigi un areglo di pago pa tur ciudadano cu no por paga e cuentanan exorbitante. Ambos opcion ta bay wordo delibera cu presente y expertonan legal den panel.

PRECEDENCIA INTERNACIONAL

Na Inglatera tin un instituto (OFGEM) cu ta supervisa y regula e tema di energia pa cuida interes di e comunidad. Den cierto sentido e ta algo comparabel cu Utilities Aruba N.V. E a wordo institui dor di Parlamento pa supervisa e companianan di electricidad na Inglatera. Un di nan tarea principal ta pa vigila e

Breaking: We're planning to sue Ofgem over its price cap failure



Good Law Project, Fuel Poverty Action and the Highlands & Islands Housing Associations Affordable Warmth Group are planning to sue the energy regulator Ofgem over its failure to mitigate the impact of rising energy bills on consumers.

tema di energia pa esaki keda pagabel pa esnan di menos recurso y tambe pa e ta mas limpi y berde posibel: “to protect energy consumers, especially vulnerable people, by ensuring they are treated fairly and benefit from a cleaner, greener environment”.

Algun instancia di proteccion di consumidornan na Inglatera na e momentonan aki ta contempla di hiba OGFEM corte pa negligencia di nan tarea. Nan ta bisa entre otro: “The announcement today will devastate families. Just who and what is Ofgem for? Do not be fooled. This is a choice. And the choice they’ve made is to let low-income consumers and small businesses bear the brunt of this crisis. We believe Ofgem can, and should, do more. We intend to put the question before the High Court, and will ask for a fast-tracked timeline to reflect the urgency of this crisis.”

E base di e accion legal ta cu OGFEM mester a haci mas pa proteha esnan di menos recurso. Manera na Aruba, Gabinete Wever Croes/Utilities mester a duna WEB e permiso pa hedge manera nan a solicita.

E accion legal na Inglatera ta focus riba dos argumento:

Ofgem has the power to do more to protect vulnerable people and, before raising the cap, we believe Ofgem is legally required to:

- Provide evidence it has carried out a proper impact assessment
- Consider appropriate mitigation measures for the most vulnerable, including a lower social tariff.

E situacion na Aruba ta similar y hasta peor. E rol cu Gabinete Wever-Croes/Utilities a hunga den para hedging y para 5 aña pasa e desaroyo pa Aruba a sigui incorpora energia berde cu ta independiente di e prijs di petroleo.

E accionnan internacional aki, e lider di AVP, mr. Mike Eman ta splica ta muestra similaridad cu e situacion na Aruba, cual comparacion y similaridad ta haci e evaluacion di un accion pa proteha consumidornan na Aruba tambe muestra di ta algo no unicamente necesario, pero posiblemente tambe viable. Tur esnan interesa ta wordo puntra pa ta na Cas di Partido Dialuna pa 7’or di anochi.

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

BBO redobla ta empeora inflacion importa manera un vergrootglas

Den bishita y reunionnan di bario e lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman ta bisa cu e ta haya confirmacion di e pobresa y di e dolor den pueblo. “Costo di bida ta subiendo den un forma alarmante. Ta obvio cu e medidanan cu Gabinete Wever Croes a implementa durante e ultimo añanan a impacta e cifra di inflacion severamente. Na 2017 ainda inflacion tabata menos cu 0%, esta – 0.6%. Na 2018 y 2019 esaki a subi drasticamente cu medidanan di Gabinete Wever Croes. Y awor den 2022 e a yega un record na Aruba. CBS ultimamente ta raporta cu bestansminimum practicamente pa luna ta subi cu 200 a 300 florin. Entre December 2017 y September 2022 por mira un aumento dramatico manera indica riba e tabelnan aki di CBS.

REDOBLACION BBO - VERGROOTGLAS
Redoblacion di BBO na 2018/2019 y e hecho cu e BBO a wordo poni tambe riba diferente otro cosnan cu tabata exonera, manera transaccionnan bancario y seguro a crea un efecto inflatorio cu awe nos ta sinti mas cu nunca. Riba gasolin y diesel e impacto tabata dobel, 12%. Tambe e eliminacion di e descuento di 10cent pa liter di gasolin y diesel tabata tin un efecto negativo grandi”. Tur esaki segun e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta haci Gabinete Wever Croes responsable pa e pobresa alarmante cu tin na Aruba.

Eman ta splica cu na e momentonan aki tin un inflacion halto internacionalmente cu nos ta importa na Aruba. Locual ta haci e inflacion aki bira un monster ta e redoblacion di BBO na 2018//2019. Awe nos ta sinti e efectonan mas cu nunca. Pasobra, e ta

splica, cu e inflacion importa ta pasa awor den hopi caso den tres schakel di e BBO cu tabata 3% y cu Gabinete Wever Croes a haci 6%. E impacto final ta riba 18%. Ta mir’e den e aumento dramatico di comestibles na Aruba.

PERDIDA PENOSO DI PODER DI COMPRA

E efecto di e perdida di poder di compra ta hopi penoso pa nos hogarnan, Eman ta accentua y ta muestra cu esaki tambe ta afecta e economia en general. Aki tambe e lider di AVP ta cita un parti di un rapport di Banco Central. Eman ta splica cu hopi bes e a muestra riba e hecho cu kibrando e poder di compra cu medidanan e gobierno ta kibra tambe e economia di Aruba.

E ta bisa cu hopi bes institutonan cu ta conseha gobierno riba tema di reduccion di deficit no ta mira e corelacion entre poder di compra, economia y entrada di gobierno. Eman ta haye importante pa mira awor den e estudio di Banco Central un afirmacion di e importancia di poder di compra y consumo local riba economia. Eman ta cita: “Household consumption is readily recognized as one of the key drivers for economic development. More than half of Aruba’s gross domestic production (GDP) depends on the financial position and wellbeing of the households”.

AUMENTO DI BBO ATROBE

Aumento di BBO cu atrobe lo haci e tres schakel un total di 21%. E inflacion importa lo pasa bao di un vergrootglas cu lo aumenta esaki cu minimalmente 21%. Matando e poder di compra manera nos ta mira den e serie di medidanan pa bin ainda lo sigui empobrece Aruba y lo keda debilita un motor prin-



cbs central bureau of statistics DECEMBER 2017			cbs central bureau of statistics SEPTEMBER 2022		
CPI (BASE DEC 2006 = 100)			CPI (BASE JUN 2019 = 100)		
Index	↑	117.62	Index	↑	106.20
Monthly	↑	0.8	Monthly	↓	-0.2
Year-to-date	↓	-0.3	Year-to-date	↑	5.6
End of period	↓	-0.3	End of period	↑	7.0
Period average	↓	-0.5	Period average	↑	4.7
Goods	↑	0.3	Goods	↓	-0.2
Services	↑	1.5	Services	↓	-0.3
CPIC			CPIC (based on period average inflation)		
CPIC	↑	0.3	CPIC	↑	2.7
Energy	↓	-4.2	Energy	↑	11.9
Food	↑	0.7	Food	↑	8.0
SUBSISTENCE LEVEL in AFL			SUBSISTENCE LEVEL in AFL		
1 adult	↑	2,066	1 adult	↑	2,528
2 adults + 2 children	↑	4,338	2 adults + 2 children	↑	5,309
CPIC: CPI excluding the effect of energy and food.			CPIC: CPI excluding the effect of energy and food.		
Energy: Electricity, water, gasoline and diesel.			Energy: Electricity, water, gasoline and diesel.		
SUBSISTENCE LEVEL: The minimum level of income which is perceived necessary to achieve an adequate standard of living.			SUBSISTENCE LEVEL: The minimum level of income which is perceived necessary to achieve an adequate standard of living.		

cipal di nos economia cu ta e consumo di nos hogarnan cu ta depende di nan situacion financiero. E hecho cu no tin perspectiva pa mehoracion caba ta crea preocupacion y stress mental den nos hogarnan, e lider di AVP mr. Mike Eman ta bisa.

Esaki tampoco ta yuda recuperacion di e factor consumo den nos economia e ta agrega mustrando riba e cifra halto den e estudio di Banco Central cu ta bisa cu nan ta preocupa cu nan finansa pa e siguiente seis lunanan aki.

Como parti di e strategia di diversificacion

Oficina di Turismo Aruba trahando riba mercado Latino America



Recientemente un delegacion di Oficina di Turismo Aruba, tabata na Bogota, Colombia pa cumpli cu un agenda amplio di reunion y otro encuentronan importante cu coleganan di A.T.A. Latino America (LATAM).

E siman di reunion a habri cu'n encuentro inter no entre A.T.A. Aruba y A.T.A. LATAM. Despues a enfoca riba 2022, cu agencianan tambe presente. Ta premira cu lo cera 2022 cu un total di 85.000 bishitante di e region. A sigui cu discusion di strategia pa 2023 y di accionnan tactico cu e mercado a defini. E meta pa 2023 ta pa atrae e bishitante cu ta gasta mas y pa atrae un total di 3% mas bishitante di e region. A discuti presupuesto pa 2023 y strategia pa e.o. 5 mercadonan di LATAM (Brazil, Argentina, Chile, Peru y Colombia) a wordo discuti.

Mester remarca cu esaki tabata e ultimo reunion di Miriam Dabian como Directora di Oficina di Turismo Latino America. Un encuentro special, bon atendi, a permiti A.T.A. gradici y enfatisa compromiso di Aruba cu e mercado!

A sostene tambe reunionnan, hunto cu aeropuerto di Aruba, cu Avianca, Wingo y Sarpa. Ta sigui enfoca riba reestablece capacidad cu a mira na 2019. Ta sigui tambe enfoca riba hubs nobo na Colombia, manera a bin ta e caso e aña aki. Despues di e collapse di e mercado Venezolano, Latino America a trece rondo di 100.000 bishitante pa aña (durante añanan no pandemico). Ta sigui reestablece e mercado aki, despues di e pandemia.

Pa 2023 A.T.A. ta premira resultadonan positivo como resultado di e diferente factornan cu lo traha riba dje, entre otro, strategia, mercadeo y mas conexion aereo.





ONLINE REGISTRATION UNTIL NOV 3 - 11:59PM
REGISTRATION ONLY AT THE DOOR ON NOV 4-5

ARUBA
COLLEGE
FAIR 2022

4 & 5 NOVEMBER
12 PM - 6 PM

RENAISSANCE CONVENTION CENTER

For More Information Visit WWW.ARUBACOLLEGEFAIR.COM



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba	Tinja	Makeup	Y mucho mas!
Corta	Highlights / Mechitas	Threading	
Blowdry	Ombre / Californiana	Barberia	
Keratina	Bayalage	Manicure	
Cold Wax	Peinado	Pedicure	

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Partido AVP ta anuncia:

Exitoso asistencia di yenamento di belasting na YMCA San Nicolas

Diahuebs 27 di October 2022 Partido AVP a brinda asistencia pa cu yenamento di formulario di Impuesto na e comunidad di San Nicolas na YMCA. For di 7or te cu laat anochi e team di boluntario di Partido presente na YMCA SAN NICOLAAS a asisti e comunidad di San Nicolas cu yenamento di e formulario di impuesto 2021 (Inkomostenbelasting).

Lider di Partido mr. Mike Eman tabata presente atendiendo y scuchando Pueblo di San Nicolas na YMCA hunto cu coleganan y boluntarionan Mike de Meza, Mervin Wyatt Ras, Dennerich Kelly, rumannan Wendrick y Wendert Cilia y Frits de Palm. Lo tin algun anochi mas di asistencia cu papelnan di Belasting. Eman a gradici e colab-



oradonan y pueblo di San Nicolas pa e confianza.

Diahuebs awor, 3 di November 2022 Partido AVP lo sigui brinda asistencia pa cu yenamento di formulario di Impuesto atrobe na Cas di Partido, Playa.

E documentonan necesario cu lo mester trece ta resumen di entradanan pa aña 2021 (Loonopgaaf), Carta nan di interes di hypotheek (APFA, FCCA OF BANCO), carta di interes di prestamo personal (BANCO, ISLAND FINANCE OF TOTAAL FINANCE), recibo of comprobante di gastonan extraordinario y adicional (CUIDO MEDICO, ESTUDIO y GASTONAN IRREGULAR) efectua den e aña 2021.

E ultimo fecha pa entrega e formulario na departamento di impuesto ta 3 di December. Partido AVP ta haci un invitacion cordial na tur nos ciudadanonan cu ainda tin necesidad di ayudo, pa asisti Diahuebs 3 di November pa 7or di anochi na Cas di Partido.



PROTECTION FOR YOU AND YOUR FAMILY



Offers you full service alarm security protection

- 24 hours life monitoring service
- 24 hours patrol backup
- Quick event response
- Additional guard service when needed
- Fixed monthly monitoring fee
- No hidden fees
- Flexible contract
- Financing options
- Equipment is yours after full payment
- Warranty of 6 months on equipment



For more info call 582-7252 or email insec@setarnet.aw

Opinion Personal

Caso contra Benny Sevinger no ta hustifica 70 dia den prizon

Cu cooperacion di gerencia di AWE-Mainta mi kier a sigui elabora riba e caso Avestruz, camidna siman pasa caba mi a ilustra algun detaye masha interesante di e caso aki.

Cu Ministerio Publico tin poder ta un hecho pero bou di ningun circunstancia, lo por hustifica mal uzo di e poder hudicial aki, ya cu e propio sistema hudicial no ta para pa esaki.

Di e dos dlanan cu Corte den Prome Instancia a trata e caso aki siman pasa, ningun pero ningun caminda por a haya un hustificacion di con Ministerio Publico cu cooperacion di Hues Comisario, a encarcela e Parlamentario Benny Sevinger pa 70 dia.

Mesun cos a haci tambe den caso di Paul Croes, violando su derecho como ciudadano, su derecho como ser humano, hasta violando su derecho cu constitucion di nos pais ta provee na tur ciudadano di e pais aki.

Papiando cu algun ex funcionari-
onan policial, kendenan a participa den varios investigacion den casonan grandi y serio, nan ta di mesun opinion cu loke tin te cu awor den e caso contra di Benny Sevinger, no tin hustificacion

pa e caso aki a yega dilanti mesa berde mes.

Preguntanan cu Hues a haci siman pasa tanto na Sevinger como, na otro sospecho-
sonan, ningun pero ningun caminda tin algo concreto di loke e hendenan aki a haci contra ley of a viola un of otro ley pa cual nan tin cu bay cera y wordo castiga.

E maneho cu Benny Sevinger a hiba como Minister di Infraestructura a ser hiba pa cantidad di otro mandatarionan cu tabatin responsabilidad di e cartera aki y hasta e gobierno actual, forma pa MEP, anteriormente den e prome gabinete di Prome Minister Evelyn Wever Croes, a hiba mesun maneho aki.

Cu cosnan por bay otro, cu cierto decisionnan ta lanta duda y pregunta pa e forma con esakinan a wordo tuma y ehecuta, tambe por pero ningun caminda te cu awor Ministerio Publico a presenta un solo prueba caminda Sevinger lo a haci algo robes.

Hues por puntra cuanto cu e kier di con y pakico tal hende a haya tereno asina lihe, e por puntra Sevinger di con

Computer Les

Pa adulto of Mucha

- ✓ Beginners
- ✓ Intermediate
- ✓ Advanced

Mainta,
atardi of anochiDen grupo of Private
Tel.5880950-5934494

el a firma tanto peticion “dezerzijds akkoord, gaarne Uw medewerking,” ta un hecho cu ningun di e cosnan aki, su persona of cualkier mandatario a viola ley of a comete un crimen.

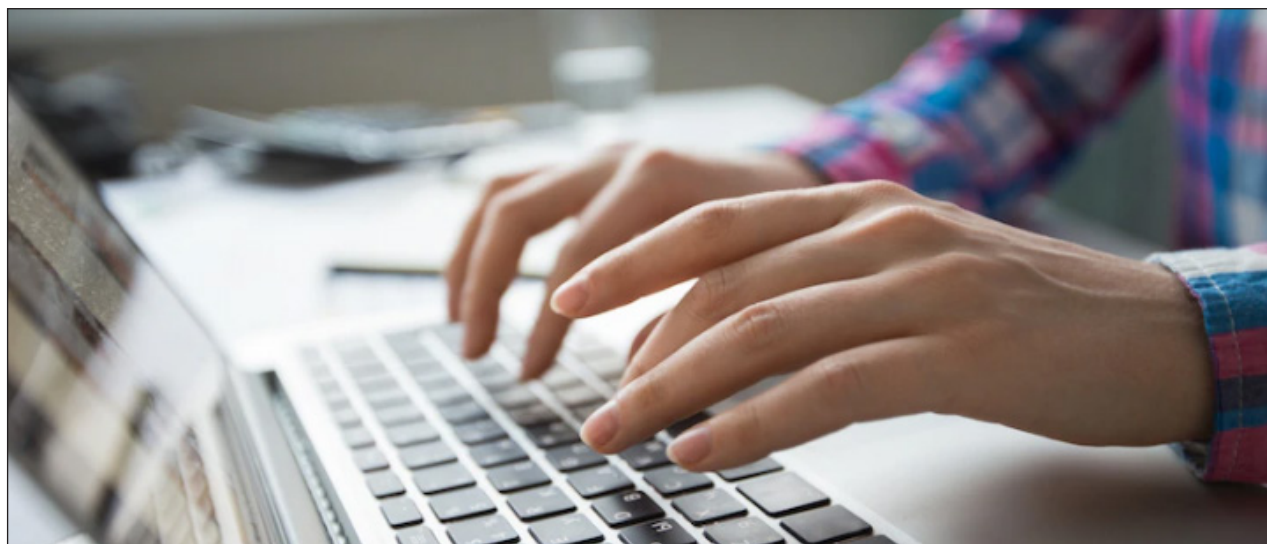
Ta bon conoci pa añanan largo di companianan cu a pidi y ricibi un erfpacht pa un proyecto grandi, cu a cambia di doño despues, cu a haci varios hende miyonario pero bou di ningun circunstancia a keda demostra cu un of otro Minister lo a ricibi placa pa e tipo di maniobranan aki.

Te ainda e acusacion aki no a yega pa Hues contempla y trata esaki den caso di Avestruz y mescos cu documentonan cu Sevinger a presenta contra di e actual Prome Minister relaciona cu e tereno di waterpark na Palmbeach, eyden tampoco por mira cu e lider di MEP a comete algo contra ley.

Sinembargo mi ta cuestiona y no por kere cu Ministerio Publico ta detene dos ex Minister, laga nan putri den KIA pa casi tres luna, anto ta presenta un caso asina zwak caminda e unico meta den ambos cas, ta pa Ministerio Publico no perde cara.

Esey ta di lamenta y ta otro indicacion cu realmente Ministerio Publico ta duna e impresion cu nan a y ta abusando di nan poder.

Number y adres conoci pa redaccion



Fiesta di Halloween na Sur-Corea a laga saldo di 153 morto

Diabel a los na Itaewon

Gobierno di Sur-Corea ayera diadomingo a decreta luto nacional debi na e drama cu a tuma luga di asabra anochi, ora cu un fiesta grandi organisa na Itaewon den centro di Seoul, a bin termina den un tragedia cu a laga un saldo di 153 morto, 355 persona perdi cu no sa di nan paradero y 82 persona herida di cual 19 ta den un situacion critico.

E fiesta cu ta e prome gran fiesta di Halloween despues cu a elimina e reglanan di covid, a crea interes di tur parti di e ciudad grandi, caminda gruponan grandi di principalmente hobennan, tabata yega cu servicio di metro cu a baha tur hende net na bou di e caya caminda e festival a tuma luga.

Ta un caya smal net dilanti di Hamilton Hotel y cu den un par di ora, a yena cu masha hopi hende, hopi di nan contento cu nan por a cana sin tapa boca y tampoco mester a tene un meter y mey di distancia. Autoridadnan a calcula cu pa banda di 10'or di anochi, tabatin un masa di 100 mil hende den e caya smal aki.

Sinembargo dado momento for di diferente grabacion cu a surgi despues riba medionan social, por a scucha cu hopi hende tabata bisa cu tin demasiado hende den e hanchi aki, nan tur kehando cu nan no por a mobilisa pa ningun direccion.

Pa un motibo of otro, dado momento a surgi un momento di panico y tur hende a cuminsa move den mesun direccion, caminda hendenan a cuminsa preta riba otro, trapa riba esunnan cu a cay y a keda pega na ambos banda di e caya. Un panico total caminda gritonan di auxilio, gritonan di hobennan cu tabata pidi pa yuda nan pero e situacion tabata di tal indole cu no por a actua rapido ya cu esunnan mey-mey tabata pusha pa bandona e sitio pero door di esey a sigui pone presion riba esunnan dilanti.

Segun autoridadnan policial di Seoul, ora cu a logra di move tur hende, e sitio di tragedia tabata muestra manera un tereno di guerra, cu cantidad di hobennan na suela, varios di nan morto caba y otronan seriamente herida pidiendo auxilio.

Diadomingo mainta tempran a bira conoci cu e drama a laga un saldo di 153 persona cu a fayece na e sitio of na caminda pa hospital, mientras cu e hospitalnan cerca no por a acepta tur e curpanan di e fayecidonan loke a pone cu tin algun di nan a keda den stacionamento di e hospital.

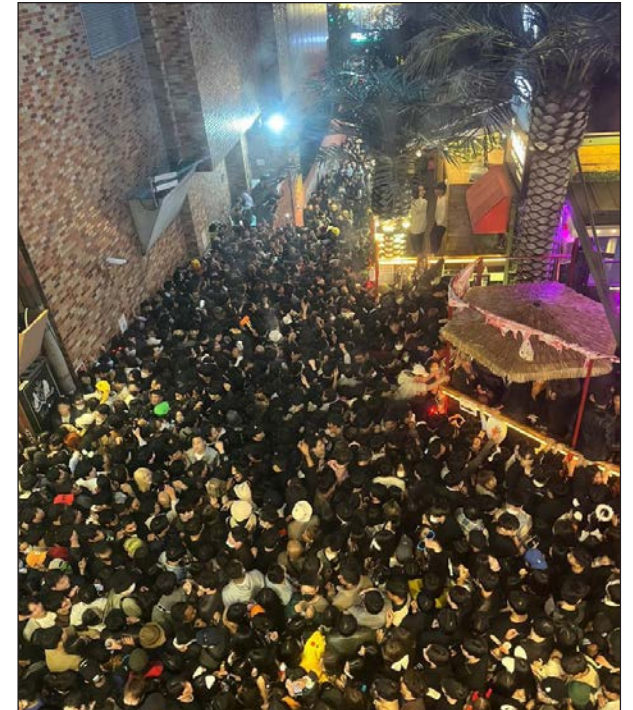
Na mes momento e sitio a sigui yena cu mas hende, famianan cu a core bin na e sitio ora cu nan no a haya contacto cu nan sernan keri cu a bay e fiesta y a base di e cifra di esunnan cu avisa autoridadnan cu nan no tin contacto cu nan ser keri, a muestra cu tin 355 persona cu ta perdi ainda of nan ta morto, faltando pa wordo identifica.

E consternacion tabata grandi bou hobennan cu a logra sali for di e hanchi pero totalmente traumatiza ya cu hopi di nan a cana riba curpa di otro hendenan cu a fayece durante di e pushamento aki.

Presidente di Sur-Corea, Yoon Suk-yeol, ayera decreta dia di luto den henter e pais pa conmemora esunnan cu a fayece caminda a confirma cu entre e 153 mortonan, tin tambe varios stranhero procedente di China, Merca, Inglatera, Noruega, Iran y di Oezbekistan.

Segun embahada Hulandes na Seoul, no tin ningun ciudadano Hulandes entre e morto of hendenan herida pero esaki tin posibilidad di cambia ora cu logra di haya sa paradero di mas di 300 persona cu ainda no sa kico a pasa cu nan.

Nan lo por a bandona e sitio, nan por keda herida y sin documento di identificacion riba nan pero te cu ayera tardi



laat, embahada Hulandes no a ricibi ningun otro informacion.

E tipo di tragedia aki no ta algo inusual ya cu den ultimo tempo tin varios actividad cu a conta cu hopi hende, caminda ta surgi un pushamento cu ta laga un saldo grandi di morto atras.

Na inicio di luna di October aki mes, un total di 125 persona a fayece den un stadion di futbol na Indonesia y a laga un saldo di 863 persona herida.

Na 2015 durante di un peregrinacion na Saudi-Arabia, un total di 717 peregrino a fayece durante di un pushamento cu a tuma luga y na 1990, durante di otro peregrinacion na Mekka, 1426 persona a perde nan bida den e ciudad Santo.

Atentado na Mogadishu a laga mas cu 100 morto

Autoridadnan policial di e ciudad principal di Somalia, esta Mogadishu, ta kere cu e atentado cometi ayera mainta cu a laga mas di 100 persona morto y mas cu 300 persona herida, ta un atentado terorista di e organisacion al-Shabaab.

Na mes momento polisnan a kere cu e atentado a wordo dirigi contra di e ministerio di educacion, e crusada druk caminda a ehecuta esaki y tambe a atenta contra di un scol cu ta den cercania di e crusada aki.

Aunke cu autoridadnan policial ainda no por determina ainda cuanto persona a perde nan bida den e atentado aki, Presidente di Somalia, Hassan Sheikh Mohamud, a confirma esaki na medionan di comunicacion cu ta tabata di mas di 100 persona cu a perde nan

bida den e dos explosionnan cu a tuma luga, uno tras di otro.

E atentado a tuma luga ayera merdia banda di 2'or atacando ciudadanonan inocente manera muchanan inocente, muhenan y hendenan grandi segun e hefe di polis, Mohamed Dahir y entre e personanan cu a perde nan bida, tin e periodista Mohamed Isse Kona.

E prome explosion claramente tabata dirigi riba e edificio di Ministerio di Educacion mientras cu e di dos explosion a tuma luga despues cu varios ambulance a yega na e sitio y ora cu tabatin basta hende cu a bin na e sitio pa mira kico a pasa.

Tur caminda por a mira lastro di sanger, riba edificio y caminda ya cu e escenario tabata un campo di batalla y cu autoridadnan ta investigando rigurosamente



con esaki por a tuma luga.

Sin cu el a wordo confirma ta papiando di uzo di dos vehiculo di motor carga cu dinamita cu probablemente a wordo ehecuta pa medio di control remoto.

Gobierno di Biden cu plan nobo pa Venezolanonan

Presidente Joe Biden a presenta un plan nobo pa ciudadanonan Venezolano cu kier drenta y biba na Merca, cu sin duda ta mustra interesante pero e grupo di Venezolanonan cu Merca kier acepta, practicamente ya ta bibando na Merca caba.

Den e plan nobo di gobierno Mericano, ta stipula cu Venezolanonan cu por cumpra un ticket y bula yega cualkier ciudad Mericano, pa nan yega na un paspoort Mericano, lo wordo acepta.

Sinembargo mientras cu e plan aki ta mustra positivo e ta algo realmente bashi ya cu Venezolanonan cu tin placa pa paga pa un paspoort, ya ta bibando na Merca caba.

Awendia tin 24 mil ciudadano Venezolano cu kier bay Merca pero pa paga nan pasashi ta hopi placa, paga \$200 pa nan paspoort ta dificil ya cu esaki ta un suma cu ta igual na 10 luna di pago di 'minimumloon' den nan pais.

Informacion di otro medionan di comunicacion ta mustra cu e cantidad di Venezolanonan cu a bandona nan pais entre luna di Juni y Augustus, solamente 1% tabatin un paspoort valido, confirmando e situacion delicado cu nan ta pasando aden.

Entre Januari pa September di e aña aki, ta ser calcula cu



108 mil Venezolano a trata di crusa frontera entre Colombia y Panama pa despues sigui cu nan ruta pa drenta Merca, un cantidad hopi halto compara cu 2021, caminda den henter e aña ey, e total di Venezolanonan cu a tuma e ruta menciona, tabata di 2819 persona.

Pa uza un expresion na Papiamento pa e plan di Biden aki ta mescos cu bisa Venezolanonan "danki pa bin y danki pa bay."



Banco Central

Mester matiga of radica corrupcion for di aparato gubernamental riba tur nivel

E meta principal di e Encuesta di Corupcion ta pa obtene data of informacion valioso riba e experiencia y perception di residentenan di Aruba encuanto corrupcion. Esaki pa motibo cu e tin impacto negativo riba repercussion economico y social. Tin diferente organisacion y/of instancianan internacional manera Transparency International, frecuentemente ta conduci encuesta riba e topico aki.

Banco central cu encuesta

Recientemente Banco Central di Aruba ta tene encuesta encuanto corrupcion na Aruba. Corupcion tin prioridad halto serca e banco. Esaki ta debi cu corrupcion tin impacto negativo riba repercussion economico y social.

Tin diferente organisacion y/of instancianan internacional manera 'Transparency International, frecuentemente ta conduci encuesta riba e topico aki. Pa compara e hecho cu Aruba no ta parti di esakinan, cu a haci cu Banco Central ta conduci un investigacion, desde 2018.

Den e rapport publica recientemente Banco Central ta muestra cu bao di e concepto di corrupcion ta wordo define riba riba e abuso di poder pa logra benificianan personal, den forma di cierto pago (omkoperij) nepotismo, cambio di fabor, fraude den servicio publico, malversacion y conflict di interes.

Banco Central di Aruba, durante e survey aki a acumula data di percepcion encuanto e nivel di corrupcion cu bista riba possible acion corectivo den period Juni-July 2022, manera tabata e mesun forma cu a conduci e investigacion aki na 2020 online. Un total di 1.358 residente a participa na unda cu 53% di cual 726 tabata personanan masculine y 47% of 632 tabata femenino.

Esnan cu a wordo entrevista ta di opinion cu;

1. E situacion di corrupcion no a cambia y a aumenta
2. Gobierno no ta haci mucho pa combati corrupcion, segun 73% di esnan entrevista compara cu 77% na 2020.
3. Esnan entrevista ta haya cu corrupcion a aumenta compara cu e survey anteriormente.

4. Ta considera cu corrupcion ta inaceptabel cu a keda mescos cu na 2020.

5. Tin un caida den esnan entrevista di sa cu un persona conoci mester paga pa logra haya fabor.

6. Similar na e survey anterior, esnan entrevista ta di opinion cu raporta corrupcion ta efectivo y ta pa cada ken pa bing corrupcion.

7. Introduci medida dentro di e aparato gubernamental (sector publico) pa denuncia hecho of sospecho pa asina matiga corrupcion.

8. Fiscal y Parlamento ta wordo mira como e dos organisacion top pa guia e lucha contra di corrupcion.

Expansion di corrupcion

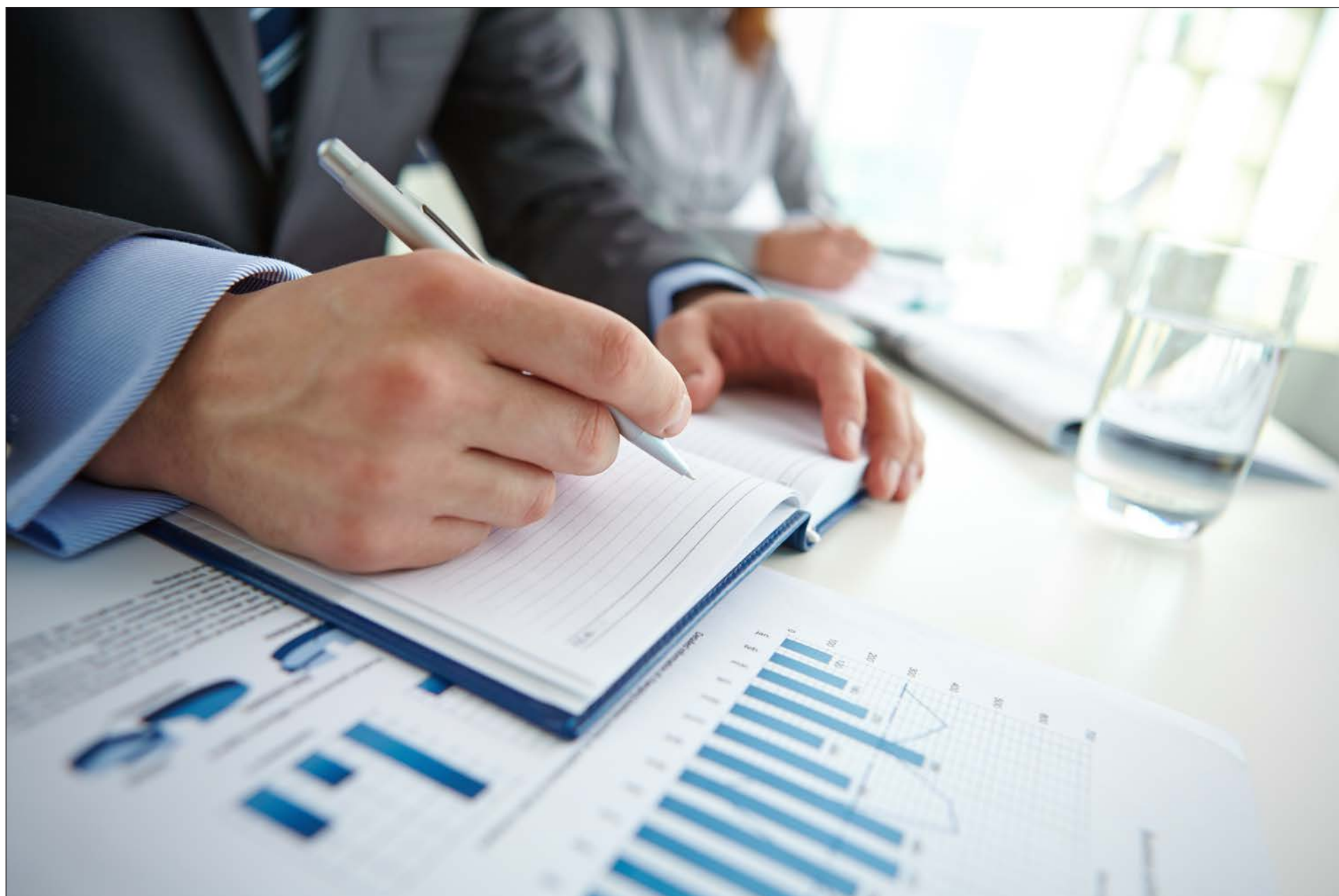
Manera tabata e opinion di esnan cu a wordo entrevista encuanto corrupcion ta, cu corrupcion na Aruba a expande significantmente. Opinion di esnan entrevista a keda mescos cu 92% na 2022 cu un caida di 94% na 2020; (2018 -76% & 2019 -81%. Na 2022, igualmente cu 2020, a cay considerablemente compara cu na 2018 & 2019, unda cu a haya cu corrupcion tabata y cu a baha.

Solamente 25% a declara cu corrupcion ta poco, mientras ningun a bisa cu NO tin corrupcion na Aruba, mientras tabatin un aumento di participante cu no tabatin un opinion. Esaki compara cu 2020, unda cu 1% punto di participante no tabatin un opinion tocante expansion di corrupcion. 70% di esnan entrevista ta di opinion cu corrupcion a aumenta durante un period di 1 anja (12 luna) di 59% na 2020.

Kiko e gobierno ta haciendo?

Esnan entrevista ta di opinion cu corrupcion a aumenta desde 2018 y mayoria ta di opinion cu e gobierno ta haci masha poco contra corrupcion, paso nan tambe ta beneficia di esaki.

< Continuacion na pagina 11 >



Pago di soborno

Ta wordo estima cu 7% a paga pa haya servicio durante 12 luna, prome cu e survey. Si wak esaki aproximadamente un calculo di 6 mil persona mester a paga, pa por a haya servicio.

Si compara 2018 & 2019, e cantidad cu a paga 'bao di mesa', pa logra haya servicio a aumenta considerablemente compara cu 2018 & 2019.

Durante 2022, 35% di entrevistado a declara cu nan conoce persona, kende a paga durante un periodo di 12 luna cu ta 0.4%, menos compara cu 2020.

Tene 2 eleccion, un pa gobierno y un pa parlamento

Segun casi mitar di entrevistado ta di opinion cu mester bringa corrupcion, door di denuncia e hecho, nenga di paga e persona/funcionario di gobierno of instancia gubernamental y vota pa esnan cu ta bringa corrupcion.

Trece cambio den maneho, unda por denuncia corrupcion y introduci 2 eleccion! Den e prome eleccion ta vota y eligi e Minister Presidente di e pais, y den e di dos eleccion ta vota pa parlamento. Den esaki riba e lista di votacion lo tin nombenan di esnan cu kier ta parlamentario. Banda di esaki introduci codigo di conducta y pa deal cu conflict di interes den sector publico, cu ta encera tambe publicacion

financiero y di negoshi di oficialnan publico.

Pa combati corrupcion den e aparato gubernamental, mayoria a mustra cu Ministerio Publico tin e tarea aki.

Conclusion:

Basa riba e survey di 2022, ta consistente cu esun di e aña anterior y ta kere cu e fenomeno di corrupcion a expande mientras ta di opinion cu mester denuncia esaki oficialmente. E tin consecuencia pa nos economia en general manera;

- Crecemento economico
- Ta influencia pago igual
- Desaroyo financiero
- Ta debilita finansas publico
- Ta influencia of mina educacion & salubridad publico

Ta consehabla pa construi un comunidad cu ta resistente na corrupcion cu ta promove cultura social di integridad y tambe pa educa cada ciudadano pa preveni corrupcion.

Esaki door introduci un codigo di maneho corporativo sin tardanza, igual cu denuncia y crea condicion necesario unda personanan por raporta corrupcion ora nan wak , experiencia of tende di esaki sin miedo di consecuencia negative pa cumpli cu nan deber civico di denuncia esaki!

Pelea entre dos dama a termina na hincamento

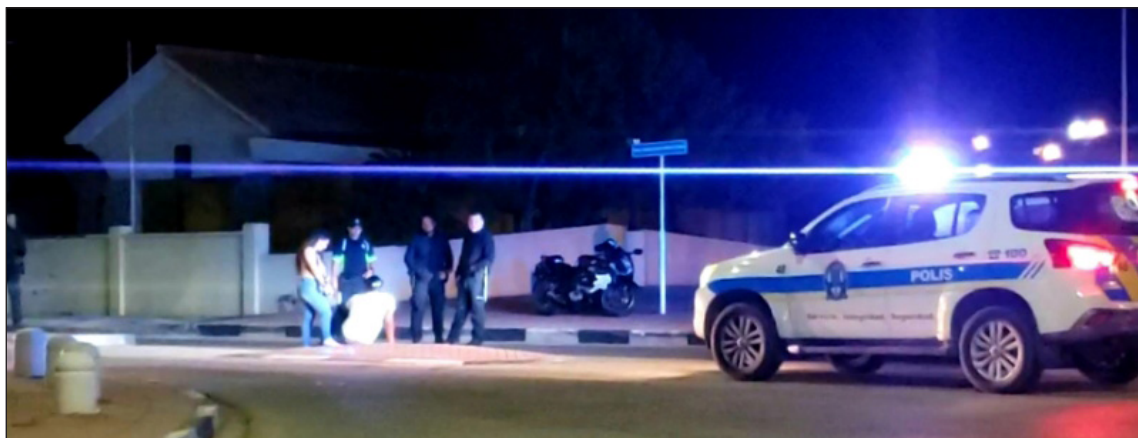
DIADOMINGO den careda 1or di marduga a surgi un discusion entre dos dama na Fermin's Bar.

E discusion entre e dos damanan a bay completamente for di man na momento cu un di e damanan aparentemente un trahado lo a bay den cushina, pasa man pa un cuchiu y corta e victima na su lomba. Varios unidad di polis a presenta na e sitio y a detene e dama agresor y mesora polis a transport'e pa Warda di Shaba. E victima no tabata tin mester di asistencia medico mirando cu ta un corta chikito e la haya na su lomba.

E motibo di e discusion no ta conoci.



Motociclista accidenta n'e rotonde Santa Cruz



DIADOMINGO den careda di 1'or di marduga a sosode un accident cu un brommer.

E motociclista tabata bayendo direccion panort y un poco panort di e rotonde Santa Cruz pa un of otro motibo e motociclista a cay cu su brommer. E homber tabata tin un corta chikito pero tabata keha di varios dolor na su curpa. Mesora a bati alarma, polis y ambulance a presenta na e sitio. Paramediconan a atende cu e homber.

Problema di pareha bay completamente for di man

DIADOMINGO algo prome cu 2'or di marduga, dos patruya di Oranjestad mester a bay na un adres den Hubadastraat pa atende cu un problema di pareha. Den cura di e cas den un apartamento un pareha pa un of otro motibo a cuminsa cu un discusion cu na dado momento lo a bay completamente for di man y a pidi pa presencia di polis. Na yegada di e patruyanan e agentenan mester a intermedia entre e dos personanan aki y a splica ambos e caminda cu nan mester cana.



Rancando palo di luz:

Dama a hit & run y ta laga auto na cas di e doño

DIADOMINGO marduga den careda di 3'or pasa mientras polisnan tawata atende un accidente serio na Sero Patrishi, un otro accidente similar ta sosode. Un patruya mester a kita di Sero Patrishi pa bay Morgenster, pa un auto cu a dal contra un palo di luz. Na yegada nan a topa cu basta cos gespart rond y tambe palo di luz kibra y wayanan colgando rond.

Algun rato despues a sigui e rastro di e vehiculo cu manera nos anteriormente ta un Hyundai Elantra color cora. Na stuur tawata tin un dama cu a sigui core y basa ariba e rastro cu e la laga ariba caminda a bin topa cu e auto, na un cas pariba di Paper Clip Rotonde.

Eynan tambe e dama a bay laga e auto habri cu tas y tur den dje. Doño di e cas y alabes aparentemente di e vehiculo tambe a sali furioso y a papia yen cos bruha. Uno tawata cu e no a reconoce su auto cu e mes a fia hende. Polis di trafico a presenta y despues di tuma tur dato a confisca e auto y a hiba Balashi.



Homber di edad herida den accidente pabou di rotonde di Mahuma



DIADOMINGO den careda di 3or di marduga a sosode un accident net pabou di rotonde Mahuma. Un pickup Chevrolet S10, lo tabata biniendo di pabou y pa un of otro motibo a bira full na su man robes y a dal hopi duro contra e muraya di bloki. E impacto fuerte a kibra un parti di esaki pasa over di dje, crusa e caminda y a drenta mondi. E chauffeur tabata herida, mesora a pidi pa presencia di ambulance y polis. Riba e caminda a keda un cantidad di pida pida bloki gespart. Un poco su tras tabata biniendo un van blanco y e chauffeur no a mira na tempo e blokinan riba caminda y a pasa riba nan, kibrando un taira di su auto.

Polis y ambulance a presenta n'e sitio.

Ambulance a transporta e homber pa hospital.

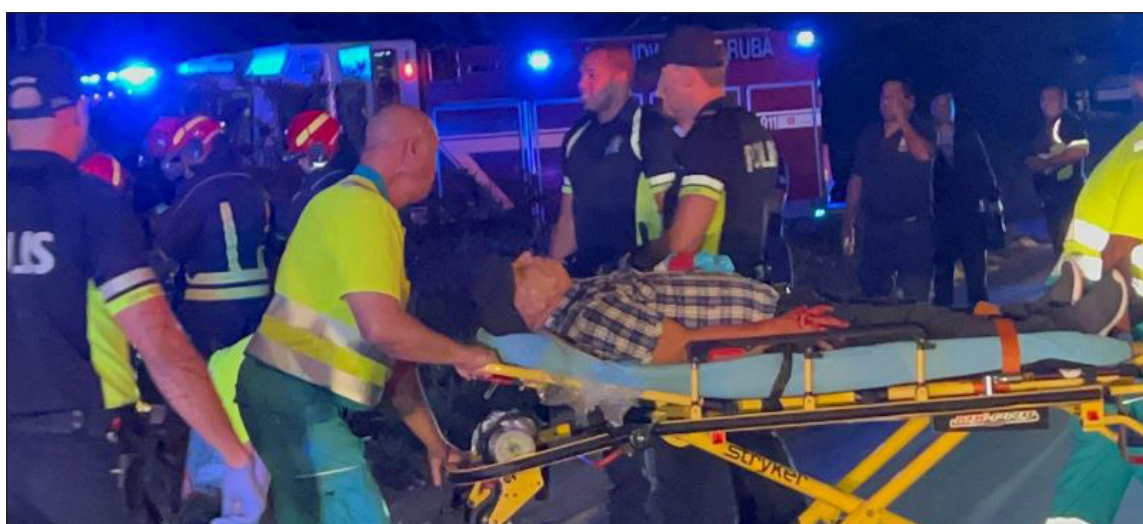
Alcohol y velocidad halto motibo di accident serio na Mahuma

DIASABRA den careda di 2'or di marduga a sosode un accidente serio un poco pabou di rotonde Mahuma. Un van blanco maneha p'e conocedo personahe di Farandula local Jan Poets y e ocupante tabata e conocedo dj Edson Tromp, kende a haya un lift di Poets. Ambos despues di a cumpli cu nan trabou tabata bayendo direccion di cas. Un poco prome cu nan tabata yegando e rotonde di Mahuma, un Nissan March maneha pa un dama, aparentemente pa motibo di velocidad halto a perde control y a dal hopi duro contra e van cu consecuencia cu e van a ranca un borchu trafico y a bolter algun biaha. E Nissan March mes a bay pega den mondi algun meter mas leu.

Jan Poets a resulta seriamente herida y a fractura su man y no por a sali for di su auto. Mesora a pidi pa presencia di polis, ambulance y brandweer n'e sitio.

Na yegada polis mesora a cera e caminda y a cuminsa cu nan investigacion, aki a bin nota cu e dama chauffeur tabata bou influencia, despues cu e paramediconan di ambulance a haci un control medico cu e dama, polis a haci un test di alcohol cu ne y en berdad e tabata bou influencia. E dama chauffeur a wordo deteni y transporta pa warda di polis.

Brandweer a presenta n'e sitio y despues cu nan a libera Poets for di su auto, e paramediconan a trat'e y a transport'e pa hospital.



Auto a bolter y a drenta mondi, riba Green Corridor



DIADOMINGO algo despues di 2'or di marduga, a sosode un accident basta serio riba Green Corridor, un poco pabou di Youngfellow, un auto tabata bayendo direccion pariba cu velocidad hopi halto na dado momento e chauffeur di e auto a perde control cu su auto, e la baha caminda, despues a bolter y bay cay den mondi. Un di e ocupantenan a logra sali for di e auto y e otro a keda den e auto. Un di e victimanan tabata tin un pia fractura. Mesora a pidi pa presencia di polis y ambulance na e sitio. Na yegada por a mira e motor di e auto benta riba caminda y tambe varios otro pisa di e auto tabata gespart riba caminda. Polis mesora a cera e caminda pa trafico. Dos ambulance a presenta y despues cu e paramediconan a trata e dos victimanan na e sitio a transporta nan pa hospital, tabata trata di un homber y un muhe.



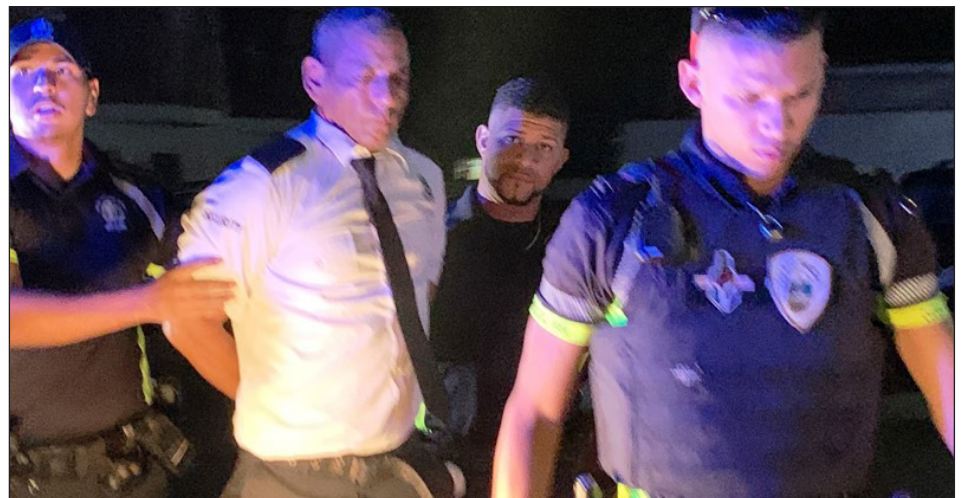
Spookrijder señala riba Watty Vos Boulevard

Despues di a dal contra un patruya di polis, e la wordo deteni den Bushistraat

DIASABRA algo despues di 6'or y mey di atardi, alarma a wordo bati pa Nissan Sentra cora kima, cu tabata coriendo riba e caminda di direccion contrario (spookrijder) riba Watty Vos Boulevard. E spookrijder a wordo señala un poco pabou di e rotonde di Tanki Leendert. E tabata bayendo direccion pabou riba e caminda contrario y riba dje e tabata coriendo luz paga.

E patruya di polis cu a topa cu ne riba caminda y a bira bay su tras cu zwaailicht y sirena, pero ni asina e chauffeur no a respeta ordo di polis y a sigui core. Mesora a cuminsa un persecucion, asistencia di mas patruya di polis a wordo pidi, nan a sigui e Nissan Sentra cora kima den Madiki Kavel, e la bay direccion di Ponton y den Bushistraat e la dal contra un patruya di polis. E chauffeur a para e auto na un compleho di apartamento den e caya aki.

E homber a resisti fuertemente su detencion, pero e agentenan a logra domine y a pone riba vloer. E homber tabata tin su uniform di trabou bisti. E la wordo deteni y transporta pa warda di polis. E Nissan Sentra a keda confisca y takelwagen a hib'e warda di polis. Mirando cu e chauffeur a dal contra e auto di polis, Polis di trafico mester a presenta pa tuma datos.



Despues di ranca un palo di luz, esaki a cay ariba un Hyundai cu dos ocupante

DIADOMINGO marduga coriente a bay un area grandi di Sero Patrishi, Watty Vos Boulevard, Paradera y mas. Esaki tawata debi na un accidente serio dilanti Chaly Rumshop situa na Sero Patrishi pa Paradera. Na e sitio nos a papia cu un testigo cu tawata patras di e auto cu a by dal contra un palo di luz, rancando esaki pa despues e palo di luz cay ariba e auto causando un daño enorme. Pues e vehiculo aki a bay dal stret contra e palo di luz.

Den e auto tawata tin dos persona cu a resulta herida, y mirando e situacion mester a pidi Materiaalwagen pa yuda saca e hendenan. Elmar tambe a presenta, mirando e peliger di coriente halto cu lo por tin ariba e kabelnan. Dos ambulance a presenta y despues di basta rato cu ambulancen mes mester a keda leu para, por a yega mas cerca pa atende cu e heridonan y hiba nan Hospital.

E caminda a permanece cera pa basta rato pa D.O.W por a basha tera ariba caminda, debi cu basta azeta a keda ariba caminda.



Ekipo di Caiquetio dunando un man na nan propio club



Ekipo di SV Caiquetio di Prome Division cu ta invicto keto bay den e campeonato 2022-2023 y tambe a gana su dos weganan den e torneo di Copa di Betico, a reuni diadomingo mainta na e tereno di futbol na Paradera.

Aki hungado a lanta mainta tempran y en cooperacion cu algun dirigente y boluntarionan, a dicidi di duna e tereno un “goeie beurt” cortando yerba y otro matanan cu a yena rond y riba e tereno cu e yobida di ultimo simannan.

Fuera di e bon obra e momento a sirbi pa e grupo uni mas na otro y pasa algun momento ameno cu otro caminda na final di dia, tabatin cuminda y cos di bebe pa tur hende.

Gradicimento ta bay na Mama di e hungado Emyjean de Cuba y Mama tamb e di Willem Werleman kendenan a prepara un tremendo ‘aroz con pollo’ cu batata herbi cu a baha hopi bon despues di e trabou.

E siguiente wega di Caiquetio lo ta diabierna venidero 4 di November pa 8’or den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord y un invitacion ta bay na tur fanatico di futbol pero di Caiquetio en particular, pa yega stadion di Noord y brinda e dos ekiponan apoyo den e competencia aki.



Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Caso Ficticio di Benny contra Minister President Evelyn Wever-Croes a cay na awa

Benny Sevinger y AVP ta acusa di forma di trincion su propio partner di coalicion Marisol Lopez-Tromp!

Despues cu nos por a wak cu e fechanan di caso Avestruz tabata yegando na september, Benito Sevinger a cuminsa dal saltonan di desesperacion y a cuminsa acusa Minister President di Aruba di corrupcion cu terenonan. Increibel pero berdad, e politico acusa den e caso di corrupcion di mas grandi den historia di pais Aruba, ta inventa un storia pa trata na atacha e bon number di nos Minister President. Un intento baho pa desvia atencion di su caso den Corte cu ta bay continua cada luna te cu februari, e luna den cual Corte ta spera di dicta sentencia final den e caso di Avestruz. Mi por imagina cu Benny mester a haya un golpi fuerte di aranson atardi ora Ministerio Publico a saca un comunicado den cual Ministerio Publico ta seponer Benny su denuncia contra Minister President y Marisol Lopez-Tromp. Asina e esfuersonan di desesperacion y panico di Benny a cay na awa, y awor no ta ked'e nada otro mas, cu pa landa su so den su propio lama di corrupcion.


E atake traicionero contra Marisol Lopez-Tromp

Sinembargo, loke pa hopi tabata un sorpresa total, ta cu Benny no solamente a haci un acusacion falso contra Minister President Evelyn Wever-Croes pero tambe contra Marisol Lopez-Tromp. Kizas Benny y Mike Eman tabata kier a mata “twee vliegen in een klap!”. No ta nada straño cu un partido asina corrupto manera AVP a bira ataca su “partner” den coalicion di un forma di trincion. Un AVP cu un biaha mas ta traiciona su partner den coalicion den oposicion, ora Benny a acusa Marisol tambe di ta corrupto. Mientras Benny tabata ataca Minister President, e la tene bon scondi y keto cu e la acusa Marisol tambe! Mientras cu AVP, MAS y ACCION21 tabata reuni, planifica y strategia hunto con pa benta Gobierno abao, firma carta hunto na VNO, Mike Eman y Benny Sevinger hunto cu fraccion AVP tabata busca tur sorto di forma cobarde pa caba cu Marisol. Kizas ainda nan tin Marisol aden pasobra e la bay laga nan durante Gabinete Eman-II pa bira un Parlamentario independiente. En todo caso, e realidad ta cu e traicion di Benny y Mike ta conoci pa henter Aruba awor y lo ta interesante pa wak kico ta bay ta e desaroyonan den e coalicion traicionero di oposicion. Awor kende ta bay ta victima di AVP su siguiente traicion; e discipulo y pupilo Miguel Mansur?

Actonan di traicion, trincion y corrupcion ta parti di e “bon comun?”

Mi pregunta na Mike Eman ta: lanta acusacion falso contra




Openbaar Ministerie Aruba
2m ·

DENUNCIA DI SEVINGER A RESULTA SEPOT

Ministerio Publico a seponer e denuncia di señor O. Sevinger contra premier di Aruba señora Wever-Croes y minister anterior señora Lopez-Tromp. For di e documentonan cu a wordo entrega pa Sevinger, entre nan articulonan di corant, no a resulta di ningun manera hechonan y/of circunstancianan concreto cu lo por hiba na sospecho di un of mas hecho castigable.

Awe tanto Sevinger como señora Wever-Croes y señora Lopez-Tromp a wordo informa tocante esaki. Sevinger por entrega un keho contra e decision di no-persigui aki na Corte Superior di Husticia.

gobernante drechi ta parti di bo “bon comun?” Traiciona un partner di bo coalicion di oposicion ta parti di bo “bon comun?” Sconde bo accionnan cobarde pa ataca bo amigonan ta parti di bo “bon comun?” Aproba corrupcion den bo partido y gobierno anterior ta parti di bo “bon comun?” Trincion tambe ta e demostracion di boso filosofia nobo di e “bon comun?” Bo fraccion ta aproba e tipo di accionnan traicionero aki y ta defini esaki como e “bon comun?” E filosofia aki ta den e man nan ekiboca pasobra AVP ta para net pa tur lo contrario! Manera mi a bisa anteriormente, tur cos ta indica cu esaki ta un gran “farsa comun!”

Clientenan di Banco di Caribe por haci pago online facil y lihe cu Sentoo

Ainda ta fresco den nos memoria con durante di pandemia hopi instancia a ofrece e posibilidad pa haci pedido di producto y servicio 'online'. Di bo supermercado favorito te na bo restaurant preferi. E 'shift' aki a pesar di e circunstancia a habri un bentana di oportunidad. Na comienso di 2022, Banco di Caribe a partner cu plataforma di pago 'online' Sentoo y awor e servicio aki tambe ta disponibel na Aruba. Pagonan via Sentoo ta facil, lihe y cu comprobante inmediato.

Sentoo ta un metodo di pago 'online'

Pagonan via Sentoo ta sosode automaticamente, e unico cos cu e consumido mester haci ta primi 'check-out', selecta Banco di Caribe, 'log-in' na bo online banking, y aproba e pago. Sentoo ta permiti bo paga for di bo cuenta corriente na Banco di Caribe, pa e cuenta corriente di un proveedor na Banco di Caribe.

Na luga di perde tempo pa busca informacion di transaccion manera number di recibo, number di cuenta of hinka detaye di bo tarheta, Sentoo ta hiba bo mesora na bo online



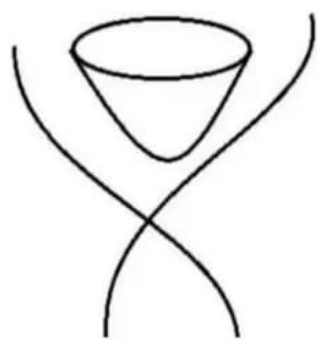
banking, na unda tur informacion di e pago ta yena caba. Bo mester djis confirma e pago. Cla ta! E establecimiento ta ricibi un confirmacion di pago mesora.

Sentoo no ta unicamente pa shop 'online', sino pa paga awa y corriente, telefon of otro factura. Basicamente por paga tur cos, djis busca e logo di Sentoo como opcion di pago cerca bo proveedor of establecimiento. Sentoo no tin registracion, of abono mensual y e ta gratis pa consumido! Actualmente Banco di Caribe ta e unico banco cu ta ofrece e servicio aki pa compania local.

Ofrece opcion di pago Sentoo!

Clientenan empresarial, cu ta desea di ofrece mas opcion di pago na nan cliente pa nan producto of servicionan, por aserca nan 'account manager' na Banco di Caribe pa aplica pa e servicio di Sentoo.

Si bo no ta cliente comercial di Banco di Caribe ainda y kier bini na remarca p'e servicio aki, por traha un cita cu Corporate Support na corporatecreditsupportaruba@bancodicaribe.com. Bishita e website di Sentoo na www.sentoo.io pa mas informacion.



Special's Weekend



Enjoy Red or White Sangria,
and free tapa with the first one.



BONNY' licious cocktails & tapas

Smith Boulevard 95, Noord, Aruba
+297 742 0097
Bonny@bonnylicious.website

www.bonnylicious.website

Fun Quartets: Edicion Copa Mundial

Colecta e carchinan y gana un auto cu Fun Miles e fin di aña aki



Eta un tradicion stima: e fiesta di premio na fin di aña di Fun Miles y su partnernan. E aña aki, ta trata di e wega clasico di kwartet, combina cu e tema di futbol p'e proximo temporada. Miembronan cu shop na partnernan participante lo colecta carchi di Fun Quartet.

Nan por pega esaki (cu lijn) na e borch di wega y asina hunga pa e premionan grandi: un Toyota Rush KR nobo nobo di Garage Cordia, Verf bo cas completo cu Global Paint y 2 biahe ida y buelta pa Sto. Domingo cu JetAir!

Ademas di esaki tin un manera masha innovativo pa gana: e carchinan di Fun Quartets ta bin cu un codigo unico cu ta permiti e miembro pa hunga y gana premionan instantaneo den e 'Scratch & Score' riba funmiles.net, esaki ta rekeri gana e keeper y hinca gol. E premionan instantaneo cu wordo gana por wordo busca mesora cerca e Fun Partner. E campaña aki ta valido te 12 di januari, 2023.

Con pa participa na Fun Quartets?

Riba e borch di wega, miembronan por pega 4 serie completo di 4 carchi cada un cu lijn. Un di nan, mester ta un main sponsor di e serie, por ehempel Kooyman. Unabes esaki ta haci, mester deposita e borch di wega den e buzón na cualkier Fun Quartets Partner pa un chens di gana e premio grandi. Claro, e carchinan por wordo uza pa hunga un wega dibertido di kwartet cu henter famia. Ta hopi 'fun' pa colecta e serie di 12 kwartet y warda nan den un caha special di coleccion cu ta obtenibel durante diferente Fun Miles Road Show cu lo tin proximamente – mientras di den stock.

Bonus: 'Scratch & Score' online, cu premionan di e Bala di Oro y mas

Banda di esey, tur miembro por gana premionan extra online: hinca e codigo cu bo a ricibi ora cu bo a raspa e carchi di Fun Quartets. Hinca e codigo aki riba funmiles.net y e bala lo bay den gol activando hopi premio manera, bonus miles, descuento y premionan special cu e bala di oro manera un gift voucher di f 1000 di APEX.

Mas bo cumpra, mas carchi y codigo lo bo ricibi esaki di mes ta aumenta bo chens di gana!

Descubri tur cos riba funmiles.net

Bishita funmiles.net pa e wega online, reglanan di campaña y un lista completo di premio.

Main Fun Quartets partners na Aruba

Kooyman, APEX, ENNIA, Global Paint, Botica di Servicio, Garage Cordia, AruGas, DA Drogisterij, Pearl Vision, Top1Toys, Landslotterij y Jet Air.

PAN BATI, SCABECHI, SEAFOOD SALAD, SULZ, SANGER YENA, CONCOMBER OF PAPAYA STOBA, SANCOCHO, AWA DI PLAYA, QUESILLO, PANBOYO, BOLO PRETO AND MUCH MORE!

AUTHENTIC ARUBAN & CARIBBEAN BUFFET

Elements RESTAURANT

LOCATED AT BUCUTI & TARA BEACH RESORT

RESERVATIONS REQUIRED

elementsaruba.com | +297 592 5868

ADULTS ONLY | CASHLESS | NO SMOKING | NO GROUPS

\$24.50

SERVICE CHARGE INCLUDED

Minister Dangui Oduber:

Un otro siman hopi exitoso den cuadro di innovacion den nos turismo

Manera ta custumber tur comienso di siman Minister di Turismo y Salud Publico ta repasa locual a sosode e siman anterior den su ministerio. Den e siman tras di lomba e mandatario a anuncia e continuacion di e proyecto di trapi na Rodgers Beach y a anuncia tambe cu lo bay renoba e trapi na Baby Beach. Tambe a duna un presentacion di e proyecto di Aruba Happy One Pass/Seamless Travel na tur e gerentenan di e hotelnan. A cera e siman cu un ceremonia di despedida pa sra. Joan Van Heinyngen cu a baha cu pensioen.

Dialuna siman pasa e mandatario a anuncia cu lo bay renoba e trapi cu ta situa na Baby Beach, tambe lo bay embeyece e trapi na Rodgers Beach cu arte di mosaik. Di e forma aki ta keda haci inversionnan den e mantencion y mehoracion di e infraestructura den e area aki mescos cu tabata e caso na Rodgers Beach cu a tuma luga exactamente 1 aña pasa. Cu ayudo di e grupo di artfair ta bay converti e trapi aki den un otro atraccion pa nos bishitantenan.



Den cuadro di innovacion diahuebs a tuma luga e presentacion di e proyecto di Aruba Happy One Pass/Seamless Travel na Hyatt Place. E presentacion aki a keda presenta na tur e gerentenan di hotelnan y industria di hospitalidad riba nos isla.

E proyecto aki lo bay yuda na promove nos turismo, e lo transforma e experiencia di cada un bishitante, ofreciendo nan e miho calidad di servicio prome cu nan stap den e avion rumbo pa nos isla. E obhetivo principal di e "Seamless Travel Experience" ta pa fomenta un proceso di biahe ful digitalisa y mas eficiente pa biaha for y pa Aruba.

Finalmente pa cera e siman diabierna den un ceremonia hopi bunita a tuma despedida di Sra. Joan Van Heinyngen kende a baha cu un pensioen bon mereci. Aki por a aprecia henter e trayectoria di Sra. Van Heinyngen kende a traha na Departamento di Salud Publico y a fungi como hoofd di e departamento di Jeugd Gezondheids Zorg desde 19 di mei aña 1986.



Disfruta di un cena na Ruinas Del Mar y gana tripel punto di World of Hyatt

Hyatt Regency Aruba Resort Spa and Casino ta invita tur miembro di “World of Hyatt” pa gana tripel punto ora di disfruta di un dushi cuminda na Ruinas Del Mar te cu dia 20 di December 2022. E restaurant renombra aki ta habri tur anochi di 5:30pm te cu 10:00pm, cu servicio di “valet parking” gratis. Reservacion ta disponibel bishitando aruba.regency.hyatt.com.

Situa den curason di Palm Beach, Ruinas del Mar ta inclui tanto e historia di nos Isla como tambe e delicatessen di lama den cada plato. Celebrando e historia di e Mina di Oro Bushiribana, nos menu ta wordo influencia door di e monumento historico aki cu un fusion den sabor Americano, Italiano, Ingles, y Caribeño, tur incorpora den platonan dushi di lama manera grilled octopus, sea bass, salmon, snapper, y Frutti de mare linguine.

“Nos ta contento di por comparti e oportunidad aki cu nos localnan y celebra loke ta sin duda e centro di experiencia di nos hotel,” ta e palabranan di e Director di Experiencia Culinario Sr. Juan Salgar.

“Nos a logra haci hopi cambio pa mehora nos bar, restaurant, y menu, pero mas importante di tur esaki ta pa mantene e tradicion fuerte cu ta representa e cultura y historia di Aruba.

Tur miembro di “World of Hyatt” por treat nan mes disfrutando di un anochi ameno cerca di cas, ganando tripel punto riba cada compra na Ruinas del Mar sin cu mester ta hospeda n’e hotel, entrante awe te cu 20 di December 2022.

Esaki ta permiti tur miembro e oportunidad pa por gana punto tres biaha mas lihe ora di come local, unda esaki por wordo uza pa un futuro estadia, credito den nos restaurant, Spa, upgrades riba camber y mucho mas.

No ta rekeri registracion pa participa. E oferta no ta valido riba cuminda y bebida carga riba e camber di hotel.

Pa mas informacion riba World of Hyatt triple points por bishita hyatt.com/dinelocal



APPAREL

BOAT ACCESSORIES

[f TodomarAruba](#) [@TodomarAruba](#) [TodomarAruba](#) [+297 585 0555](#)

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Minister Xiomara Maduro a duna reconocimiento na Maikel J. Oduber conoci na radio como “Joe Hernandez”

Pa su 40 aña dedica na entrene su audiencia atraves di su programanan na radio

Dia 25 di october ultimo, Maikel Joseph Oduber, na radio conoci como: Joe Hernandez a cumpli su 40 aniversario den radio difusion. E atardi aki Minister di Cultura a presenta na studio di Radio Galactica 99.9FM y a sorpresa “Joe Hernandez” cu un reconocimiento pa su 40 aña dedica na entretene su audiencia atraves di su programa na radio.

Maikel semper tawatin un pasion pa radio. Di chikito e tawata observa su ruman mayor Modesto (d.f.m.) na cas, cu tabata sinta tras di un radio console grandi, tras di e botonnan, e tabata locuta, anunciando y tocando disco, manera un programa di radio. E interes pa radio tabata asina grandi cu despues di tempo, a busca un microphone wireless cu antena y tawata pone microphone dilanti un speaker y tawata transmiti e señal via di microphone.

Den luna di october 1982, Joe a ser descubri pa Sr. Albert Dieffenthaler, director di Radio Carina F.M. y asina dia 25 di october 1982 Maikel a drenta Radio Carina F.M. E nomber Joe Hernandez a wordo crea hunto cu e secretaria di Radio Carina FM, nan a forma e nomber for di 2 kaft di long play, nan a scoge Joe for di un kaft y Hernandez for di un otro. Y asina e nomber JOE HERNANDEZ a nace y a pega.

Joe a hasi programa tur anochi “Desfile di Exitos” di 8 pa 12 na Radio Carina F.M. durante casi 9 aña. Ariba diasabra anochi Joe tawata pone tur hende hala mesa cu stoel y kita tapijt paso tawata ora di e programa “Di Fiesta cu Carina” cu cancionnan bailabel. Despues tambe el a haya chens di tuma e programa di pregunta y premio “Trip 37” over y sigui cu ne, conhuntamente cu Jeany.

Durante añanan Joe y Modesto (d.f.m.) tawata brainstorm ki posibilidad por tin pa haya permiso di radio y na aña 1991 nan soño a bira realidad ora cu hunto cu algun otro persona ta logra haya permiso pa habri un emisora di radio oficialmente, Radio Galactica F.M. Desde inicio (1991) Joe a y ta presenta varios programa atraves di Radio Galactica FM. Na inicio e tabata presenta tur anochi den siman di 8 pa 12 un programa cu formato varia y riba diasabra anochi: “Ritmo 99.9” cu e mesun formato di: “Di Fiesta Cu Carina”, cu cancionnan bailabel di 8 pa 12.

Desde 27 di october 1991, Joe a cuminsa cu e programa “Oldies 99.9”. Despues di algun luna, Joe a cera conocí cu Tico Boekhoudt (Tico B) kende tabata biba na Hulanda. Tico B. tabata un fiel oyente di e programa Oldies 99.9 y el a



acerca Joe ya cu ademas di ta musico, el a bin tambe cu un gran coleccion di musica oldies for di Hulanda. Asina Tico B. a cuminsa forma parti tambe di e programa y for di e tempo ey a bira mas cu un bon amigo, un ruman di Joe te cu día di awe.

Na october 2001 e programa Oldies cumpliendo 10 aña a dicidi di cuminsa cu e Marathon Oldies di diaranson pa diadomingo, cual tawata un exito grandi. E aña aki Oldies 99.9 a cumpli 31 aña den aire atraves di Galactica FM riba tur diadomingo. Durante siman den oranan di atardi di 5 pa 7 despues di un dia duro di trabow Joe ta deleita su oyentenan cu e programa “Memories”, hunto cu Leo Maduro y Roald Webb.

Cosnan a bira moderno y Joe no a para keto tampoco. Online Radio ta na moda! Si bo kier sigui scucha Oldies 99.9 pa 24/7, ademas di tin repeticion riba tur dialuna y diabierna di e programanan di Oldies 99.9, djis subi internet y busca Oldies 99.9 Aruba of Super Exitos Aruba pa bo disfruta di un bon variacion di musica.

Joe a cumpli su 40 aniversario den radio difusion. Su exito ta su oyentenan na prome lugar, su consistencia, su voz agradabel, su amor pa radio, su dedicacion y pasion pa su programanan tur dia. Minister di Cultura un bes mas ta gradici Sr. Joe Hernandez” pa 40 aña di dedicacion na entrene su audiencia atraves di su programanan na radio.

Thousand Smiles kier haci mil mucha feliz riba Dia di Mucha

Thousand Smiles ta un fundacion cu ta lantando, aunke ya nan tin varios evento tra'i lomba. Segun Ruthlene Fleming, promotor di Thousand Smiles, kende a enfatusa cu awo si nan fundacion ta uno oficial y nan prome evento ta pa haci mil mucha feliz riba dia 20 di november, Dia di Mucha, na Bochincha.

E lo ta un evento cu kier duna mil mucha pa nan por bin y haya tur cos gratis. Esey ta rekeri hopi trabao como tambe hopi man y manpower. pa por haci esaki posibel. Loke ta pidi comunidad, ta pone man na curazon y pa por adopta un mucha cu 25 florin so. Segun Fleming, ta bezig ta mira tur e costonan y cu 25 florin por haci un mucha feliz.

E ta sigui splica cu lo bay traha cu diferente fundacion unda cu tin mucha cu ta cay bao capa special y cu ta na diferente scol, como tambe esunnan cu ta den menos recurso.

Tin hopi cas na Aruba cu e muchanan no ta sali lihe. P'esey Thousand Smiles ta duna nan e invitacion y ta bay duna mil mucha e dia ey pa bin y haci nan feliz. E muchanan ta bin, haya cuminda, algo di bebe, cotton candy, popcorn, y hopi mas. Na final e muchanan ta haya un tas. Tin chens pa registra un mucha of adopta un mucha pa hacie feliz. Mil mucha ta mustra dificil, pero e ta hopi facil. Una bes cu yama e fundacionnan y pidi p'e muchanan di menos recurso, e lista ta hopi largo. Loke cu falta awo ta ayudo y e curason di comunidad, p'asina haci e mucha feliz. Pa adopta un mucha pa duna 25 florin of mas, por duna esaki na number di cuenta 24849109 Caribbean Mercantile Bank y pone na referencia di Thousand Smiles. E ta bay na Stichting INDN.





Mirrors Beauty Academy

by Edgar Kock

Ta Busca:

Manicurista y pedicurista:
Apart di domina Mani y Pedi mester haci siguiente techniques

• Full Set	• Incrustacion
• Gel Color	• Mano alzada
• Alto relieve y 3d	• Pintura al frio
• Bajo relieve	

> Ta un pluspunt si por haci Pedicure Medico pa hende diabetico conosi Quiropedia

Peluquero / Estelista

• Bayalage	• Ombre
• Tiña	• Peinado
• Highlights	• Corte di cabey largo y cortico pa damas y caballeros
• Lowlights	

> Ta un plus punt si por haci makeup

Tin posibilidad pa tramita permiso legal pa por traha legalmente

Tuma contact cu Edgar: 5601316 - 7320110 - 5820110



Gaming

eSport News • Game Updates

League of Legends

T1 and DRX to meet in Worlds 2022 Finals

WHAT a weekend! Saturday T1 played JDG, the number one seed and last hope of LPL in a best of 5, beating them with the final score of 3-1. Faker showing the world he still has it. T1 lost in game one, but came back with a vengeance afterwards. As I've stated weeks ago, I've been a T1 fan since the beginning, so I was happy seeing them reach the finals after 5 years. Let's not forget it was a team effort, everyone in T1 did such a great job. There were so many great plays, especially from the bot-duo! I'm a proud T1 Fan.

WORLDS 2022 KNOCKOUT STAGE SEMIFINALS				22
JDG INTEL ESPORTS CLUB	3	JDG INTEL ESPORTS CLUB	1	
ROGUE	0	T1	3	
T1	3	T1	0	
ROYAL NEVER GIVE UP	0	DRX	3	
GEN.G	3	GEN.G	1	
DNG KIA	2	DRX	3	
DRX	3	EDWARD GAMING HYCAN	2	

On Sunday, Gen.G played against DRX fighting for the last spot in finals, in a best of five. Everyone, including me was expecting Gen.G to take the win. Quick reminder, that Gen.G is currently the number one seed in the LCK and DRX being the fourth. No one even expected DRX to be in Worlds 2022, and they came from PlayIns. Well, we're all wrong! DRX,

like T1 stepped up after the first game loss. They played so cleanly beating Gen.G 3-1 in the best of five. DRX has a record as well of never beating Gen.G ever before, and they beat them for the first time in a world stage. DRX the first team who ever got to the finals, that came from PlayIns.

On November 5th 2022, the last day of League of Legends World Championship 2022, T1 and DRX are going to fight against each other for the new Summoners Cup. It will be two LCK team against each other. I hope DRX brings this type of attitude, aggressiveness and mindset when they go against T1. As much as I want T1 to win, I also want 5 games in the finals, or at least 5.

Itaewon Halloween Tragedy

Before the games yesterday, Riot Games held a moment of silence due to the tragedy that happened in Itaewon. Which I think was a nice and respectful gesture especially since both teams that were playing yesterday are from South Korea. After the tragedy, South Korea declared a week long national mourning period.



Dota2

Tundra Esports wins The International 11 Dota2 tournament



YESTERDAY 30th of October, the world of Dota2 meets the best Dota2 team in the world, which is Tundra Esports, after they take the W in their best of 5 match against Team Secret. Winning in a clean 3-0 in the final, they take home the first place prize which is at least **8,486,704 US Dollars** and bragging rights of being the best in the world.

General

TikTok joining the gaming world

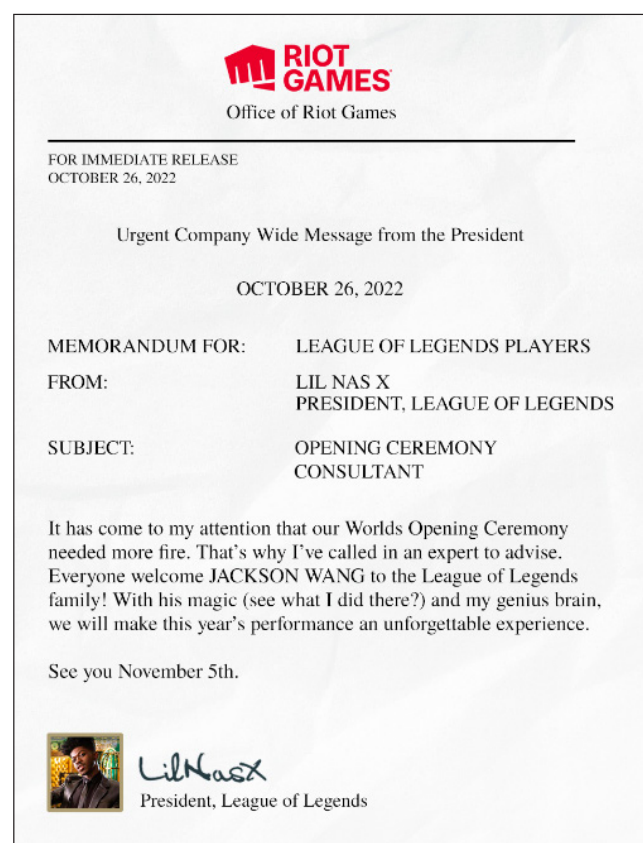
FOR a while now the popular social media platform TikTok has been giving hints of joining the video game world, but they never really officially announced anything. In may they were testing HTML5 games, however in September their main company was said to be downsizing it's gaming division. Now they changed their minds again and publicly announced its plans to get into the gaming world.

It's reported by the Financial Times, that the company will soon be launching a channel specifically for gaming within the app. On the app, there will be a tab to get into the gaming section, where users will be able to access all the gaming content.

The channel is to be revealed in TikTok's first gaming even "TikTok Made Me Play It". The event will be on the 2nd of November and featured speakers are representatives of 2k Games and EA.

Entertainment

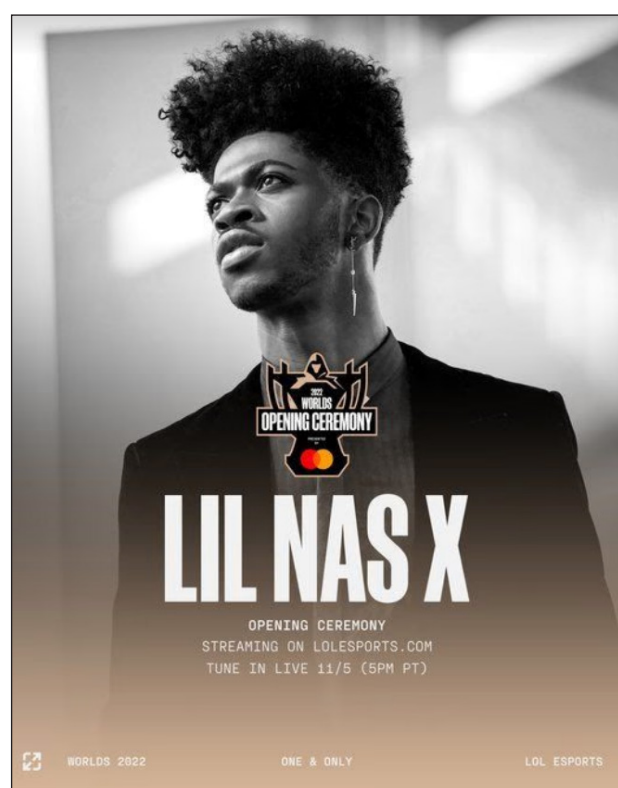
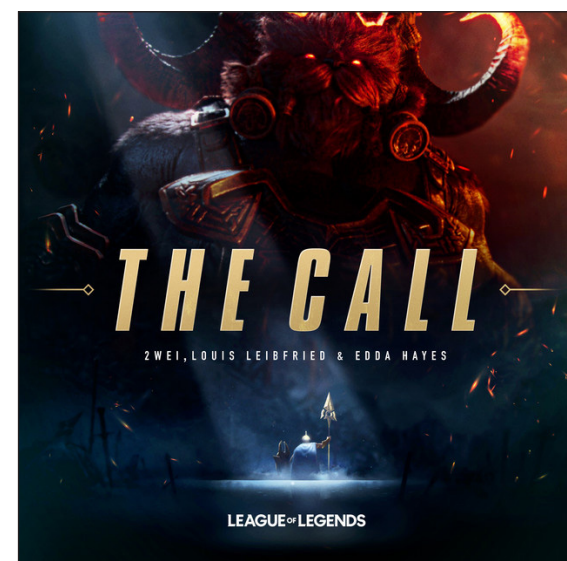
Jackson Wang to join Lil Nas X in 'Worlds 2022' opening ceremony



IT was announced a few days ago the Jackson Wang will be joining Lil Nas X in the opening ceremony of League of Legends World Championship 2022 (Worlds 2022) which will take place **November 5th 2022** in Chase Center San Francisco, California.

Jackson will be performing 'Fire and Fuse' for the first time in the opening ceremony, it's a self-written song in cooperation with 88rising. It will also be the theme song for "Empyrean" skin theme of League of Legends.

Lil Nas X and Jackson will be joined by two other artists, Edda Hayes and Louis Leibfried. If the name Edda Hayes seems familiar to you, it's because she sang Warriors in Season 2022 Cinematic. Edda and Louis are expected to perform "The Call". This years season Cinematic.



A little about Jackson Wang, for those who don't know him.

If you're a Kpop fan, you probably have heard of Jackson Wang, former JYP rapper/singer and member of GOT7. He now owns his own record label named "Team Wang" and is the creative director and lead designer for fashion brand Team Wang Design. He's also Former Olympic fencer. He's currently more active in China now, hosting and being on various TV shows, like Street Dance of China 3, Go Fridge, Idol producer and more. Back in September 2022 he invested in a Chinese Esport organization 'Victory Five'. He has recently released his latest album "Magic Man" last September 9th.





Para Mi

Inteligencia Emocional, Coaching,
PNL, Mind Fullness en Español

Qué es Halloween, cuál es su origen y desde cuándo se celebra

HALLOWEEN, contracción de All Hallow's Eve (Víspera de Todos los Santos) también conocido como Noche de Brujas es una fiesta de origen pagano que se celebra todos los años el 31 de octubre y cuyas raíces provienen de un antiguo festival celta de hace más de 3.000 años conocido como Samhain ("Fin del verano" en irlandés antiguo).

¿Cuáles son los orígenes de Halloween?

Aunque actualmente es un día de disfraces, dulces y niños sus orígenes no son tan alegres. La fiesta se celebraba en Irlanda cuando la temporada de cosechas tocaba a su fin y daba comienzo el "año nuevo celta" coincidiendo con el solsticio de otoño. Se creía que durante esa noche los espíritus de los muertos podían caminar entre los vivos.

Los antiguos celtas creían que con la llegada de Samhain la línea que une a este mundo con el de los muertos se estrechaba y los espíritus buenos y malos podían pasar a través de ella. Se cree que el uso de máscaras era para ahuyentar a los espíritus malignos. También se celebraban banquetes en las tumbas de los antepasados familiares.

Los ritos sagrados celebrados tenían en sus orígenes un carácter purificador y religioso entre los que estaba la comunicación con los muertos, a los que se les ayudaba a encontrar su camino colocando velas encendidas en las ventanas. El origen y significado de Halloween se remonta a los ritos sagrados de los celtas

Cuando llegó la ocupación romana a tierras celtas la festividad se mezcló con las propias de los invasores como la "fiesta de la cosecha", celebrada en honor a la diosa Pomona. Los papas Gregorio III Y Gregorio IV trataron de suplantar Halloween por la fiesta católica del Día de Todos los Santos que fue trasladada del 13 de mayo al 1 de noviembre.

La expansión a Estados Unidos La festividad de Halloween llega a Estados Unidos y Canadá en el año 1840 a través de los inmigrantes irlandeses pero no empezó a celebrarse masivamente hasta el año 1921, fecha en la que se celebró

el primer desfile de Halloween en Minnesota. Durante las décadas siguiente la fiesta fue adquiriendo popularidad hasta que en 1970 se produjo su internalización gracias a las series de televisión y al cine. En 1978 se estrenaba "Halloween", el film de terror de John Carpenter.



¿En qué países se celebra actualmente Halloween?

Halloween se celebra la noche del 31 de octubre principalmente en el mundo anglosajón: Estados Unidos, Canadá, Irlanda y Reino Unido, con la excepción de Australia y Nueva Zelanda donde la tradición no está tan arraigada.

Es una de las noches más importantes para los estadounidenses y canadienses cuyos niños salen a las calles disfrazados de fantasmas, duendes y demonios, para pedir dulces y golosinas a sus vecinos.

En España y América Latina, en general, esta celebración se considera una fiesta estadounidense, pero existen tradiciones y celebraciones ese mismo día con idéntico significado de cercanía con el mundo de los muertos.

Jack O'Lantern: el auténtico símbolo de Halloween

Protagonista de una famosa leyenda irlandesa, Jack el Tacaño tenía el alma tan negra que el propio diablo disfrazado de hombre fue a comprobar si de verdad existía alguien así. Tras ir hasta el pueblo de Jack y beber durante largas horas con él el demonio le reveló su identidad.

< Continuacion na pagina 25 >



Cuando Lucifer le comunicó que debía llevárselo para que pagara por sus pecados Jack le propuso una última ronda y el diablo se la concedió. Como ninguno podía pagarla, el Tacaño le reto al malvado a que demostrara sus poderes convirtiéndose en una moneda. Una vez hecho, Jack cogió al demonio y lo metió en su bolsillo junto a un crucifijo de plata.

Con el diablo en el bolsillo, Jack hizo prometerle que si le liberaba no volvería a molestarle en un año y así fue. Transcurrido ese tiempo Lucifer volvió, pero Jack le pidió entonces que cogiera una manzana situada en lo alto de un árbol para disfrutar una última comida antes de su tormento eterno.

Cuando el maligno estaba en lo alto del árbol, Jack talló una cruz en su tronco para que no pudiera escapar y le exigió no ser molestado en 10 años y que nunca volviera a reclamar su alma para el inframundo a cambio de liberarle.

Aunque el trato fue bueno, Jack murió antes de esos diez años y llegado a las puertas de San Pedro este no se le dejó pasar por su mal comportamiento en vida. De allí fue enviado al infierno, donde como consecuencia del pacto firmado con el diablo tampoco podía entrar.

Todavía enfadado con él, Lucifer arrojó a Jack unas ascuas ardientes que el granjero atrapó con un nabo hueco que usó de linterna. Condenado a deambular por los caminos entre los reinos del bien y el mal y sin más luz que su linterna, Jack

el Tacaño empezó a ser conocido como Jack el de la Linterna o “Jack of the Lantern” (abreviado “Jack O’Lantern”)

Así llegó la tradición de usar nabos y más tarde calabazas para imitar el color de las ascuas del infierno que alumbran el camino a los difuntos en Halloween, y que evitan que Jack O’Lantern llame a tu puerta.



Origen del ‘Trick or Treat’ (Truco o trato)

Según una leyenda popular celta la noche de Halloween, podían vagar por la Tierra, además de los espíritus de los muertos, toda clase de entes de los reinos espirituales. Entre todos ellos existía uno especialmente malvado llamado Jack O’Lantern que iba por las casas pidiendo “truco o trato”. Según la tradición, lo mejor era hacer trato sin importar lo que costase con tal de no caer en su truco, que consistía en maldecir la casa y a sus habitantes que sufrirían toda clase de infortunios desde ese momento.

Aunque la traducción «truco» en castellano por el inglés “trick” y “trato” literalmente por “treat”, en el caso del “Trick-or-treating” se ha generalizado, no es un truco en el sentido estricto sino un susto o una broma, por lo que una traducción más exacta sería, por ejemplo, «susto o dulce» o «travesura o dulce».

Actualmente los niños van por las calles la noche de Halloween disfrazados, pidiendo dulces y lanzando la famosa frase: “truco o trato”. Si los habitantes de la casa les dan caramelos, galletas o dinero querrá decir que han aceptado el trato, si se niegan, les gastarán algún tipo de como arrojar huevos o espuma de afeitar contra la puerta.





Aruba Latino

EL UNIVERSAL



Bloqueo y uso de los fondos de Venezuela

30/10/2022 09:53 am



Juramentado en el TSJ el Presidente del Circuito Judicial Penal del Área Metropolitana de Caracas

30/10/2022 12:03 pm



Fuerza Vecinal anuncia "Gran Cruzada" por Venezuela

30/10/2022 05:00 am

EL TIEMPO

“

EDITORIAL

Dilema de la ley para la paz

Debe darse dentro de los cauces constitucionales y sin premiar a los desertores.



ANÁLISIS

Los retos de negociar con los desertores en el marco de la ley para la paz total



NPC

E diferencia den Noticia



Informe de la SIP alerta por el retroceso en libertad de prensa en el continente

Detencion relaciona cu atraco

WILLEMSTAD - Continuando cu investigacion relaciona cu atraco comete dia 4 di october 2022 na Seru Fortunaweg, a detene un homber sospechoso.

Diasabra 29 di october 2022 alrededor di 05.40'or, a haci detencion na un cas na Caya Mint di e homber, R.C.R. nace na Corsou di 20 aña di edad.

Despues di e detencion a haci un entrada hudicial y a confisca articulonan di importancia pa e investigacion.

A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal auxilia cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Caso di tiramento cu herido y detencion

WILLEMSTAD - Djasabra 29 di october 2022 alrededor di 04.58'or, Central di Polis a ricibi informacion cu tin un bashamento di bala entre tres vehiculo na altura di rotonde di Palu Blancu.

Mesora polis a dirigi un unidad na e sitio. Na yegada di e unidad a ricibi informacion cu un di e vehiculo nan ta na altura di un panaderia na Stoppelweg, uno na Papaya y e di 3 a core bay.

Relaciona cu e caso aki, Central a dirigi e unidad pa e sitio nan ariba menciona. Na yegada di e unidad na Stoppelweg a bin topa cu un victima cu herida di bala na parti ariba di su curpa cu a declara cu un rato pasa el a keda herida pa un arma di candela riba Nijlweg na altura di e luznan di trafico. A transporta e victima cu Ambulance pa sala di emergencia na C.M.C. Despues a detene un homber sospechoso C.S.F. nace na Corsou di 18 aña di edad na Papaya den un vehiculo cu 6 perforacion di bala. A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal auxilia cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

E investigacion ta sigui.

Regni Conket a perde rijbewijs pa core auto burachi y dal den acera

WILLEMSTAD - E ciudadano Regni Conket, kende tin 51 aña di edad diabierna tabata den sala di corte debi cu dia 30 di juli 2022 e tabata den un accidente causa pa influencia excesivo di bebidanan alcoholico. Señor Conket a core auto dal den 'vangrail' y loke a pasa ta cu tayer di su auto a rementa mesora. Polisnan cu a yega na e sitio a constata un Regni Conket ta stom burachi, wowonan cora cu alabes tabata core awa, lenga pisa, ademas e tabata hole sterki di alcohol, indicando cu ta basta trago Regni Conket lo mester tabatin den su curpa.

E vehiculo cu Regni Conket tabata maneha ta un Kia Rio cu e plachi di number F 7-6. Tratamento di e caso diabierna a cuminsa despues di 15.30or, pero e acusado mes no a yega sala di corte ainda. Pa un e kibocacion el a bay e edificio bieu den Punda, pa djei bin Nieuwe Haven, caminda casonan di corte ta keda trata pa algun tempo caba. Regni Conket mesora a lamenta e hecho cu nunca prome e tabatin di haber cu husticia. El a conta kico a pasa precies, esta cu riba e dia di e accidente e tabata cerca un conoci y pa mas of menos a 10or a start un bebemento di whisky te pa alrededor di 1or di merdia, dje'y el a bay cas, drumi sosega su curpa, dal un baño y sali bek riba cay y tabata mita di 6 di atardi.

Ta ey el a hay'e den e accidente cu dalmento den vangrail y e tayer di e auto cu a rementa. Pero polisnan yegando na e sitio a tuma nota direct cu Regni Conket ta bou di su awa. A pon'e supla y a bin sali na cla el a surpasa e cantidad di alcohol permiti den trafico cu 5 biaha e cantidad cu ta tolerabel esta 1080 microgram ta loke el a score. Hues mr. Verbeek mesora a reacciona cu hopi asombro, bisando esaki sigur ta un acto totalmente irresponsabel, pasobra si despues di a drumi, sosega su curpa, baña y bisti otro paña, ainda ta constata cu e ta asina burachi ta nifica cu ta masha mes e lo a bebe. Fiscal mr. Niks ta di opinion cu uzo di bebida alcoholico den trafico ta teribel na Corsou, loke sigur ta influencia seguridad di nos trafico negativamente.

P'ese Ministerio Publico ta haciendo tur posibel pa mas y mas pone man fuerte riba delitonan den trafico. E fiscal a trece padilanti cu mester castiga Regni Conket pa a subi caya asina burachi y a bini cu un demanda cu hues a bay di acuerdo cu ne. E condena den e caso aki a bira 9 luna sin rijbewijs, kitando e periodo cu esey ta na vigor caba.

Tambe Regni Conket mester eherce un castigo di trabou di 80 ora di cua 40 condicional, mara na un periodo di prueba di 2 aña. Mas aleu ta asina tambe cuy mester acepta un training di Veilig Verkeer bou di coordinacion di Reclassering pa un periodo di 10 ora. Si Regni Conket no cumpli cu esey, e castigo di trabou ta amplia.



Minister di Stikstof lo dicidi:

Ta regala guitarra Taylor of ta destrui'e na Hulanda

WILLEMSTAD - E caso dje guitarra acustico marca Taylor cu tin un bom di palo masha caro mes a tuma luga recientemente na Amsterdam.

Doño dje guitarra mes a bay defende su caso den compania di un abogado.

Historia dje guitarra ta cu nan a trahe 8 aña pasa na Merca uzando e tipo di palo Palisander.

Dje nan a exporta e guitarra pa Belgica caminda un guitarista a cumpr'e y asina via Belgica el a yega Hulanda aña pasa.

En relacion cu un biahe pa Corsou caminda e intencion tabata pa uza e instrumento pa algun concierto, e doño a pidi un certificado permit pero e minister a rechasa e peticion pasobra e actual doño a compra e instrumento sin permit di importacion di Union Europeo. Y contra di esaki no tin apelacion posibel. Nan a busca hasta Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit pa averigua e origen legal dje guitarra y e minister a laga confisca e instrumento mesora. Pero fo'i principio e minister a duna di conoce cu su intencion ta pa sea regala e guitarra na un instancia no-comercial of destrui e instrumento.

Mester bisa cu e minister a laga investiga si por legalisa importacion dje guitarra pero no tabata posibel pasobra no por duna un certificado di Union Europeo cu forza retroactivo.

Pero ni maske si por a demostra origen legal dje guitarra esey no ta coregi e hecho cu e comerciante a haye den



forma ilegal.

Minister a dicta termino tambe cu gobierno ta sea regala of destrui e guitarra.

Ilegal te den su higrá

Casonan asina'ki no ta den corte tur dia pero ta sirbi pa recorda individual y empresanan cu si nan importa un obheto ilegalmente gobierno no ta duna pordon.

No tin discusion cu e doño a obtene e guitarra sin certificado di Union Europeo loke ta violacion di regla grave.

Defensa dje homber cu e permit di importacion na Belgica tabata conta pa Hulanda, tabata robes. E permit pa a drenta Belgica cu ne a vence na augustus 2015. Awe mundo ta biba den aña 2022 y e permit a caduca fo'i tempo di Metusalem

E doño no por haye bek

Minister Hulandes a laga confisca guitarra di palo Palisander proteha pa ley

WILLEMSTAD - Siman pasa diabierna un tribunal na Amsterdam a confirma e decision di minister Hulandes di Ambiente y Stikstof pasobra gobierno no a duna permit pa e guitarra sali for di Hulanda.

E motibo ta cu a traha e guitarra di un tipo di palo proteha cu yama Rio Palissander y e doño no por uza e guitarra pa toca concierto.

Doño di e guitarra cu nan a confisca ta Diamond Guitars na Amsterdam y Duana a confisca e instrumento na momento cu el a bay registra cu e ta biaha pa Corsou pa toca concierto.

Hende lo puntra ki te relacion di e tipo di palo dje guitarra pa toca concierto y otro tipo di palo cu cual nan ta traha bom

guitar na Merca of Venezuela. Masha simpel: Rio Palissander ta un palo proteha internacionalmente den paisnan civilisa pasobra Stikstof ta afecta su composicion terriblemente y caminda e crece descontrola, e ta mata diferente mata cu para y bestianan di mondi ta come.

Asina otro tipo di mata ta caba na nada y ta na Hulanda so e ta proteha contra Stikstof cu ta un gas cu no tin holo.

Y tur hende sa con e broyo cu Stikstof a causa te bruha economia di Hulanda mahos y a kibra negoshi di masha agricultor.

E minister di Stikstof a uza su poder cu urgencia pa para exportacion dje guitarra acustico marca Taylor cu bom di Palissander cu cual e doño kier a biaha pa Corsou.

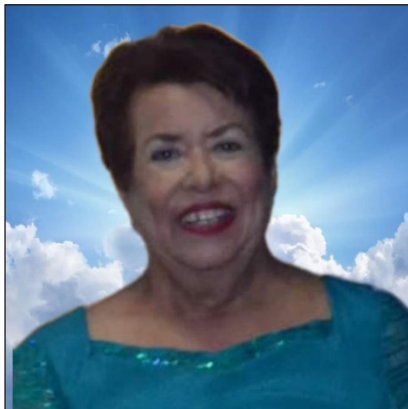
E palo aki ta costa 25 pa 30 mil Euro pa meter cuadra. Na maart ultimo e minister a rechasa e protesta riba cual a confisca e guitarra e doño a hiba gobierno corte pero e minister a para riba su decision.



*Every life is noted and is cherished,
and nothing loved is ever lost or perished.*

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su esposo, yuinan, nietanan,
rumannan y demas famia nos kier a gradici tur esnan
cu di un manera of otro a duna sosten, consuelo y
forza durante e tempo dificil aki cu e fayecimento y
entierro di nos difunto stima:



**Jorgina Maria
Gonzalez-Maduro**
Mihor conoci como Gina

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un
gran consuelo pa nos. Un danki ta bai na Sra. Ruth
Croes-Geerman y demas bisiñanan pa e bunita
poesia dedica na nos difunto. Un danki na Sr. Eltienne
Yarzagaray, Pastor Toti, ex-coleganan,
tur miembran di famia, amiga y amigonan,
bisiñanan y specialmente na e personal di Royal
Funeral Home pa e bon servicio y atencion.

Alavez nos ta invita pa asisti na tres Santo Sacrificio di
misa na San Francisco di Asis na Oranjestad.

Dialuna 31 oktober pa 8 :45 a.m.

Diamars 1 november pa 7:00 p.m.

Diarazon 2 november pa 7:00 p.m.

Boso atencion y presencia tabata un gran consuelo pa
nos.

Cu Gina sosega na Paz den braza di Señor.

Gradicimento / Invitacion



**Sra. Dionisia Filomena
"Mena" Giel-Pontilius**

Rumannan, nos no kier laga boso den ignorancia tocante
destino di esnan cu'a muri, pa boso no sea tristo manera e
otroonan, cu no tin speranza.

Si Hesus deprusi, segun nos ta kere, a muri i a resucitá mescos
tambe Dios lo hiba cerca Dje mes esnan cu a muri den Hesus,
hunto cu n'E.
1 Tess.: 13-14

Un danki na prome lugar na Papa Dios cu a duna nos un
casa, mama, wela, ruman, tanta y amiga asina special y
tambe e forza y consuelo pa acepta su perdida grandi,
Na tur nos famia cu manera semper a sa di sostene otro, y
brinda nos nan ayudo moral, Tambe un danki na dokternan
di cas, Dr. Pieterse Dr. Blok y Dr. Gonzalez, tambe Dokternan
Kelly Fingal, S. Kock, Flemming y Dr. Rivera, Asistente di dokter
di cas Yadira Britten, Fysiotherapie Heidi Dijkhoff-Laufer, Ita
Ridderstaat y Lola Geerman di Koningin Wilhelmina Kanker
Fonds, Lions Club Aruba un danki tambe na Mary-Joan
Fundacion, Lenis Ridder, Frida Maduro, Juraima Quevedo,
Yecxy Rojas, Omira Baret. Un danki na Iglesia Avivamiento
Aruba pa na dedicacion y oracion, tambe na tanto Nurse y
Dokternan di Dr. Horacio Oduer Hospital y piso 4 oncolog,
Mike y Doina Eman, Minister Glembert Croes pa nan atencion,
Na señor Igmar Maduro cu a compañía Soprana Tica Giel
riba piano, y Dorothy Lacle, Robelino Giel y Fargnalda Felicia
pa nan dedicacion, Na señor Jack Tromp cu a canta y toca
asina bunita. Y na pastor Santiago pa su bunita predicashi
y palabranan di consuelo, y tur ayudantenan di Misa Santa
Anna ta bay un danki special pa e bunita ceremonia y tambe
tur cu a manda Flor, Krans, Telegram, Email, Carchi, Massage
y tur e bunita palabranan y comentario riba socialmedia, y tur
hende cu a keda compañía nos te na ultimo, Sigur cu nos a
tuma nota di tur esakinan.

Masha danki di curason pa tur bo(so) atencion, cual tawata
un consuelo grandi pa nos, Dios bendiciona bo(so)

Alaves pa medio di esaki nos kier a invita boso pa e sigiente
ceremonia di misa, cual ta Diabierna 4 november pa 6.30 pm
na Misa Santa Anna na Noord, despues di e misa lo sigui cu
un rosario na Opal 43

Danki di Curason den nomber di Casa, Yuinan y demas famia
Giel-Pontilius.



Website: www.awemainta.com

Facebook: www.facebook.com/awemainta

Instagram: www.instagram/awemainta

E-mail: noticia@awemainta.com

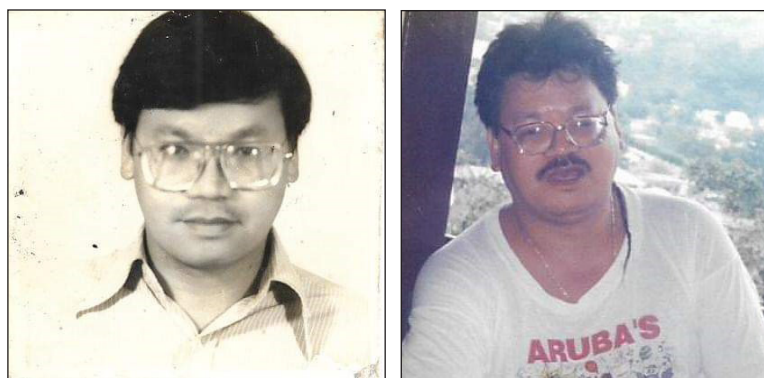
Telefon: 588-0022



*Every life is noted and is cherished,
and nothing loved is ever lost or perished.*

The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me
beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of
righteousness for his name's sake.
Psalm 23

With great sorrow we announce the passing of:



Reynaldo Mallare Palor
*23-10-1950 - †20-10-2022

Left to mourn:

Mother:

Pastora Mallare Palor

Wife:

Precy

Children:

Charles & Regina

Grandchild: Deandre Nicko

Siblings & in-laws:

Elisa & Roger
Eduardo & Elizabeth
Maria Lourdes
Nehemias & Ellen

Nephews & nieces & spouses: Marlene & Philippe, Ronnie & Anna, Claremont & Mac, Ronald & Nydia, Michael James & Grace, Tisha Ruth & Joel, Paul Allan & Gaye, Ian Jeffrey & Mia, Luis Jr. & Nilda, Fely, Lawrence, Elbert Ceasar, Eunice Nadine, Eula Faye

Grandchildren: Timothy, Remi, Mathew, Ralph, Landon, Nathan, Myrice, Jhorell Terence, Pamela Geil, Ianne Maye, Seth Noree, Chloe, Francois, Machaela, Myka, Mitch, Mischa, Janelle Thea, Jethro Travis, Jeric Timothy, Pauleen Gilliane, Patricia Gabrielle, Ian Roferd, Ian Jeffrey, Ianna Jemiah

Great grandchild: Vera

Farewell ceremony and cremation will take place on
Monday October 31st
2022 at Aurora Funeral Home from 9 pm to 11 pm.

We ask your understanding in case we have forgotten
anyone in our grief

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento
na Hulanda di



Canisia Geerman
*19-1-1939 - † 23-10-2022

Na number di su

Rumannan:

Vda. Dora y †Fico Geerman y famia
†Jacinta y †Asin Lee-Geerman y famia
Maria Geerman y famia na Hulanda
Teresita Geerman y famia
Milo Geerman y famia
Eda Geerman
Rica y Tony Quijada-Geerman y famia
Lorenzo Geerman na Hulanda
Betty Geerman
Bibi Geerman
Gloria Geerman y famia
Ayla y Cesar Angela-Geerman y famia
Isabella (Isella) y Rene Franken-Geerman y famia
Jacky (Omaira) y Robby Willems-Geerman y famia
Tico y Ana Geerman na Hulanda

Tanta: Annamaria (Annie) Maduro-Geerman

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan.

Famianan: Geerman, Oduber, Vries, Kelly, Dirksz, Lee, Quijada, Angela, Franken, Willems, Arends, Godoy, Kluytmans, Roos, Eman, Croes, Timmermans, Garcia, Da Costa, Mansell, Maduro, Holsman y Wever.

Despedida lo tuma luga na **Hulanda diamars 1 november 2022** pa 9:45 di mainta na Rijswijk.

Por manda condolencia na e siguiente emailsnan:
minervageerman@hotmail.com of
geermanmaria39@gmail.com

Nos lo anuncia después e fecha di misa pa descanso di su alma.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Every life is noted and is cherished,
and nothing loved is ever lost or perished.*

Cerca Dios so mi alma ta na paz. Ta di dj'E mi salbacion ta bin.
E so ta mi barranca y salbacion.
Salmo 62

Cu inmenso tristesa den nos curason, nos ta anuncia fayecimento di

Ignacio José Tromp

Miho conoci como: "Jossy", "Jossy Polis"
*01-02-1943 - †27-10-2022



Na nomber di su:

Yiunan: Josrin y Angelo Lourents-Tromp
Tatiana Tromp

Nietanan: Tiana Tromp
Tarha Lourents
Tayrhin Lourents

Mama di su yiunan: Rina Schoppema y Rody Kelly

Rumannan: Ito Tromp y Elba Fajardo
+ Dina y + Harold Kappel Tromp
Luisa (Chichita) y + Betico Boekhout Tromp
Johanna (Nene) Tromp
Nelly Tromp (Coursou)
Maria Tromp
Mario y Maricella Tromp Alvarez

Sobrino(a)nan: Jorge Vrolijk y famia, Tasha Tromp y famia (Hulanda),
Shakira Tromp y famia (Hulanda), Vicky Mesu-Tromp y famia,
Nirmala Kappel y famia (Coursou), Sharon Kappel y famia (Hulanda),
Gianina Wijman - Boekhout y famia, Lisette Boekhout y famia,
Nathalie Frans y famia (Coursou), Ingemar Tromp y famia, Zuraidis
Tromp y famia, Janis Schoppema y famia, Shannon Schoppema,
Johaddis Jong-Schoppema y famia
Dion Schoppema y famia

Swa: Egbertus Schoppema

Su ayudantenan na cas: Claribel (Nana Mari) Ricart, Esther Polanco

Amigonan di cas: Ken y Sue Harper
Nelson Ras
Manuel da Silva
Emerson Díaz

Bon bisña: Carroll y Isolda Figaroa

Manera yiu: Francis Winklaar
Robert Wijman

Famianan: Tromp, Lourents, Schoppema, Kappel, Boekhout, Alvarez,
Frans, Wijman, Pablo, Salazar, Maduro, Illes, Wanopa, Chaong,
Wing, Cheng

Ex coleganan di KPA, amigonan di RCA y grupo Ban Topa, De
Trupialen y Aruba Volleyball Association, Lite life y dialise afdeling.

Ta invita acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 1 di november
2022 na Aurora Funeral Home di 1:00 pa 4:00 pm, sigi pa e acto di
cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro
famia.

Nos ta lamenta cu despues di intiero no ta ricibi bishita di
condolencia na cas

Enbes di flor of krans un donation pa RCA lo ta altamente aprecia.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos
ta participa fayecimento di:

Sr. Francisco

Haseth

Cariñosamentr yama "Chico"
*14-07-1950 - †27-10-2022

Acto di entierro lo wordo
anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Moon Chiu Chan

"Founder and Director of Hoori N.V."
*23-08-1945 - †26-10-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Francisco

Eustaquio Britten

*20-09-1936 - †23-10-2022

Acto di entierro lo wordo
anuncia despues.



GRACE and PEACE
be yours in abundance.

1 Peter 1:2



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com